



Turistanan boluntario ta haci yamado pa responsabilidad general y solucion sostenibel pa crisis di animal



Pagina 3

- **Caso Last Call di nobo dilanti Corte Superior**

Pagina 6

- **Segun CBA, economia di Aruba ta sigui crece, pero na un ritmo mas tranquil y balansa**

Pagina 4

- **A observa aeronavenan militar di Merca bulando den cercania di Aruba**

Pagina 2

Turista Canades di 71 aña ta fayece na Boca Catalina



Pagina 2

Ex director di Curaçao Ports Authority ta acepta acuerdo den caso di soborno



Pagina 8

Presidente nobo di Bolivia cu plan pa elimina impuesto y fia placa pa confronta crisis economico pagina



Pagina 10



It's Here!

Phoenix Link is the hottest new slot machine in our casino.

Catch the fire. Light up your luck.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

A observa aeronavenan militar di Merca bulando den cercania di Aruba

Dialuna un aeronave carrier di e Navy Mericano a ser observa den bisindario di Aruba y Corsou. Esaki tabata en conexio cu un vuelo di patruxa cerca di e costa di Venezuela cu a tuma luga e dia aki, segun medio noticiero Defence Blog.

Segun e medio ta reporta, esaki ta un señal cu e carrier USS Gerald R. Ford a drenta den operacion. E nave aki—barco di guera mas grandi di e Pentagono—a yega den Caribe siman pasa y a uni cu otro navenan militar na un base na Puerto Rico, marcando e presencia mas grandi di Merca den e region desde invasion di Panama na 1989. Segun a reporta, e equipo di patruxa a inclui e E-2D Hawkeye y varios F/A-18E/F Super Hornet fighter-bombers.

Localnan tambe a participa den e observacion aki, unda un usuario riba Facebook a



publica un livestream di e monitoreo di trafico aereo via Flightradar24.com, cuminsando rond 6or di atardi. Imagen a confirma varios aeronave cu label RHINO-series F/A-18E/F Super y TRACER-series E-2D Hawkeyes operando riba awanan internacional panort di Venezuela. Segun imagen a muestra, e aeronavenan a bula rutanen repetitivo den cuadra cu actividad di patruxa maritimo. Patruxa a cuminsa mas pariba di e islanan ABC, den bisindario di islanan Gran Roque y Isla La Tortuga di

Venezuela, yegando Trinidad y Tobago. Un rato despues, a nota dos Super Hornet panort di Aruba, bulando casi 8km di altura. Segun e usuario ta splica, e otro Super Hornet tambe ta bulando casi riba e mesun altura.

Na momento cu a tuma nota di e fighter-bombersnan aki, a splica cu por a observa cinco di nan den e area. Sinembargo, e usuario ta sigui splica cu esaki no ta nifica cu no tin mas ta bulando den Caribe; e cinco nave cu por a observa tabatin nan transponders



cendi. Segun Defence Blog ta reporta, trabaonan di patruxa te awor a ser conduci pa unidadnan di aviacion di e Marine Corps di Merca unda e aeronave F-35B Lightning II tabata operando desde e base na Puerto Rico. E aparencia di e Super Hornets y e E-2D Hawkeye ta indica cu tin un movimiento completo di e carrier mas nobo di e US Navy.

Ayera e Autoridad Curasoleño di Aviacion Civil (CCAA) a emiti un alerta internacional di aviacion (NOTAM)

despues cu varios aeronave no identifica a keda detecta operando den espacio aereo rond di Aruba, Bonaire y Corsou. E advertencia ta urgi tur aerolinea y piloto pa eherce cautela extremo ora di bula na y for di islanan ABC.

Directie Luchtvaart tambe a emiti un comunicado informando pueblo cu te awo no tin indicacion cu vuelonan pa of for di Aruba ta ser afecta directamente. P'esey, e monitoreo lo sigui estrictamente y lo tuma medidanan segun necesidad, manera a splica.

Departamento di impuesto ta pidi contribuyentenan pa sea alerta di estafanan via SMS



Dialuna e departamento di impuesto (DIMP) a publica un advertencia riba nan pagina di Facebook unda a pidi contribuyentenan pa sea alerta cu posible estafa via SMS.

E instancia a splica cu a nota dialuna cu personanan no autorisa a cuminsa manda mensahe via SMS usando number y logo di DIMP. E mensahenan ta persuadi clientenan pa “no perde tempo” y pa nan pidi nan restitucion fiscal den forma digital. Acompaña cu e mensahe aki por haya un link unda por click pa mas detaye. DIMP ta adverti cu esaki no ta e tipo di mensahenan aki no ta oficial y ta alerta no a sali di e departamento. Tambe ta pidi pa contribuyentenan no habri e link y si hacie toch, no duna ningun informa-

cion den e formulario digital. DIMP ta enfatisa cu esaki ta hopi peligroso debi cu ta trata di datonan personal y cu esaki por cay den mannan di personanan cu mal intencion. E instancia ta subraya cu e tipo di mensahenan aki no ta comun pa DIMP, ya cu nunca lo pidi contribuyentenan pa yena dato persona via formularionan asina. Por ultimo, ta pidi pa no habri ningun link cu ta bin for di un SMS of email cu ta usando number y logo di e instancia y pa semper verifica cuakier mensahe cu e instancia mes. Esaki ta atrobe un otro caso di estafa cibernetico cu den e aña aki a bira hopi frecuente y cu a ataca varios instancia publico y priva, incluyendo Parlamento di Aruba y Aruba Post N.V.

Turista Canades di 71 aña ta fayece na Boca Catalina

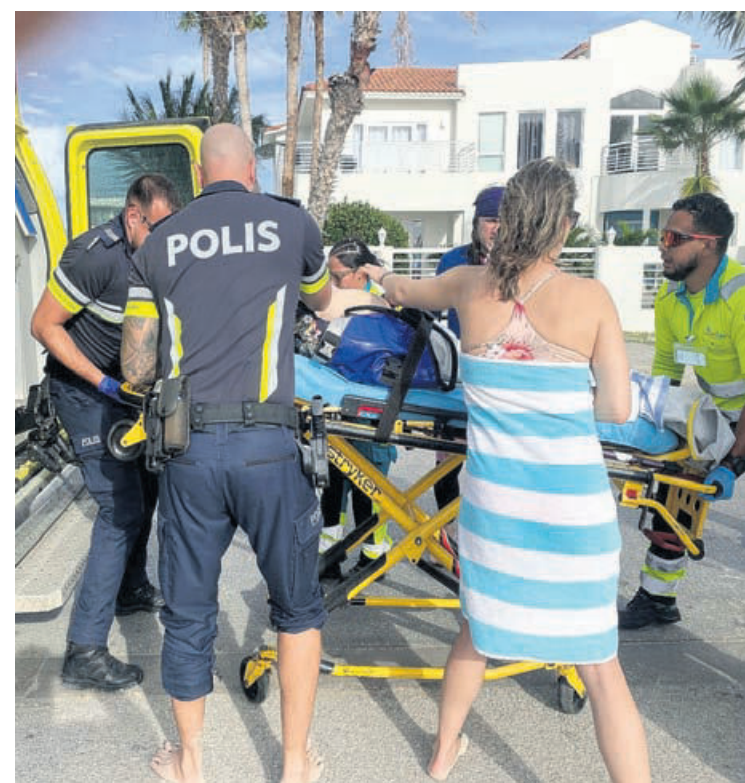
Dialuna atardi a drenta informa cu a haya un turista cu a hoga den lama na Boca Catalina. Na yegada di polis a bin compronde cu otro turistanan a nota e victima ta drief den lama y nan a hib'e na canto mientras ta duna CPR.

Na yegada di ambulance a tuma over CPR, pero despues di basta rato no por a logra resucita e victima. A notifica e fayecimento di e turista na e sitio mes. Segun a informa, aki tabata trata di un turista cu tabata disfrutando cu su yiu kedando na un Airbnb na Palm Beach.

Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di condolencia na e famia di e fayecido.

Reaparicion incomun Den e ultimo añanan por a nota varios caso unda turistanan ta fayece pa via di hogamento of ta experencia problema di salud mientras nan ta disfruta di un dia na lama. E aña aki so a mira al menos cinco caso confirma unda turistanan a experencia problema di salud, unda mayoria di nan a resulta den fayecimento.

Den mayoria caso, aki ta trata di adultonan mayor cu a ser haya inconsciente of cu a experencia problema di salud. Sinembargo, tambe tabatin un caso unda un hoben di 17



aña no por a hala rosea y meter a ser atendi pa ambulance. E tempo aki autoridatnan a nota cu e hoben a guli basta awa y a mand'e cu urgencia na hospital. No a confirma mas kico exacto a resulta di e hoben.

Den januari Bon Dia Aruba a tuma nota caba di e reaparicionnan incomun aki, unda a trece dilanti algun punto di ciudadanonan pa amplia medidanan di seguridad na nos playanan. Esaki lo yuda disminui e chance di hoga-

mento y e lifeguards lo por reacciona mas lihe tambe den caso cu un persona encontra dificultad den lama evitando cu lo termina den un suceso lamentable.

Otro factor cu ta importante pa tene presenta ta e hecho cu Aruba ta calor, solo ta cayente y talbes den lama hunto cu e aire no ta sinti asina calor, pero asina mes e cayente di e solo por tin efecto riba e culpa y por causa cu e persona ta bira malo y hoga.

Turistanan boluntario ta haci yamado pa responsabilidad general y solucion sostenibel pa crisis di animal

Segun cu Aruba ta debati con pa atende su crisis di animal di caya cu ta andando pa hopi tempo, agricultornan local y funcionarionan di gobierno cada bes mas ta punta dede riba esnan cu ta traha den rescate—acusando nan di ta crea e problema y hasta probecha di dje.

Hopi di e protectornan di animal cu ta traha riba e isla ta turista boluntario cu ta dedica tempo y recursonan personal. Den un entrevista cu algun turista boluntario, nan ta reacciona riba e declaracionnan aki aclarando cu e acusacionnan aki ta falso, dañino y ta distrae for di e asunto real: un maneho sin responsabilidad, aplicacion of planificacion a largo plaso.

Tres boluntario di rescate di hopi tempo—Allison Lindsey Wood, Annie Cooper y Ingrid Kabnick—a papia cu Bon Dia Aruba tocante e tensionnan creciente, e posible consideracion di gobierno pa reapertura di e killcage, y pakico nan ta kere cu e crisis di poblacion di animal di e isla lo solamente empeora sin cambio structural serio.

Recientemente cunukeronan a afirma cu boluntarionan di rescate y fundacionnan independiente ta “haci negoshi” y ta beneficia financieramente di e problema di animal riba caya. Tur tres boluntario di rescate a rechasa e acusacion aki como infunda y profundamente mal dirigi.

“Esaki ta absolutamente ridiculo,” segun Cooper, kende ta sirbi como miembro di directiva di Crossroads Animal Aid. “Ni un placa no ta bay den saco di ningun rescata. Mayoria di rescate ta opera na perdida, invertiendo nan mesun placa y miles di ora sin pago.”

Wood, un turista Mericano cu ta boluntario cu diferente fundacion na Aruba, a haci echo di e sentimiento. E ta bisa cu mientras cu protectornan di animal ta busca donacion pa yuda animalnan malo of herida, tur fondo ta ser contabilisa y nunca ta suficiente pa cubri gastonan completo.

“Cualquier cos mas hopi di loke nos ta ricibi den donacionnan, nos ta paga for di saco,” Wood a splica. “Den e ultimo luna so mi a recauda



placa pa amputacion, casonan di venenamento, bringamento di cacho, bishita di emergencia na veterinario—hopi di cual mi a cubri mi mes.”

Kabnick, kende ta opera un organisacion sin fin di lucro cu sede na Merca cu ta traha den regionnan di riesgo halto incluyendo Aruba, a describi e trabao di rescate como puramente dirigi riba mision: “Rescate no ta un negoshi. Cuido medico, cuminda, transporte—tur esaki ta caro. E gastonan di adopcion ta cubri solamente un fraccion di e gastonan.”

Tur tres boluntario ta argumenta cu sin e trabao di e protectornan di animal, e crisis di animal di e isla lo ta mucho pio, no miho.

Den un declaracion na Bon Dia Aruba, presidente di Comision Pro Cunukeronan Arubiano a indica cu e protectornan y fundacionnan di rescate ta “encurasha” poblacionnan di cacho riba caya y a boga pa reapertura di e killcage. E boluntarionan protector ta bisa cu esey lo pone Aruba decadas atras, y alabes a señala cu e declaracion ta mal representa tanto nan trabao como e causa principal di e crisis.

“E asunto no ta e cacho—ta e doñonan,” Wood a bisa. “Tabatin un killcage pa mas cu 40 año y ainda nos tabatin animal riba caya, negligencia, abuso, dumping, y cria di cacho y pushi descontrola.”

Cooper a bay di acuerdo, mustrand riba modelonan internacional: “Hulanda a elimina cacho riba caya pa medio di sterilisacion, registracion y aplicacion di ley—no eutanasia.” El a adverti cu trece back e killcage lo dañá severamente e imagen di Aruba. “Bo por ta sigur cu Mericanonan pasiona manera

ami lo haci tur esfuerso pa publica su resurgimento si esey sucede,” el a agrega.

Kabnick a yama e idea di reapertura di e killcage un paso atras: “Mata animal no ta haci nada pa atende cu e criamento irresponsabel, negligencia di doño, of falta di educacion. Prevencion, no matamento, ta e unico maneho humano y efectivo.”

Tur tres boluntario a enfatisa cu e existencia di e killcage pa decadanan no a haci nada pa mehora e condicionnan. Rescatistanan, nan ta bisa, no ta e fuente di e problema—nan ta esnan cu ta purba di contene esaki.

Recientemente, minister Arthur Dowers a declara cu e maneho actual di e boluntario y fundacionnan — sterilisa y pone e animal back riba caya—“no ta funciona y ta contra ley.” El insisti cu comunidad mester habri wowo y realiza cu pone animal drumi den algun caso ta e unico opcion.

E boluntarionan protector ta rechasa e conclusion aki, bisando cu sterilisacion ta e unico solucion proba a largo plaso, pero cu e mester ser haci consistentemente, riba un escala amplio, y sostene pa forsa di ley.

Wood a señala cu tin fundacionnan cu a sterilisa colectivamente decenas di miles di animal den apenas algun año. “E cantidad di yiunan preveni ta den triyonnan,” el a bisa. “Con por yama e un posible reapertura di un killcage posiblemente progreso?”

Kabnick a argumenta cu sterilisacion ta fracasa solamente ora doñonan irresponsabel ta sigui permiti criamento descontrola: “Nos por sterilisa miles, pero si doñonan dump puppies, laga cacho

cana rond, of nenga di castran, e ciclo ta ripiti.”

Cooper a agrega cu gobiernu no por pretende cu sterilisacion “no ta funcionando” siendo cu nunca el a ser sosteni of financia completamente na e escala necesario: “Ki politica actual? Nunca mi no a mira financiamiento significativo di gobierno pa campananan di sterilisacion.”

E boluntarionan ta bisa cu Aruba mester sigui loke organisacionnan mundial di bienestar di animal a recomenda pa añanan caba: aplica y forsa cumplimiento di ley, educa comunidad, regula criador, y financia sterilisacion masal.

Un mensahe cu a resonan den tur tres entrevista ta cu e reapertura di e killcage por tin consecuencianan severo pa Aruba su economia dependiente di turismo.

Wood a adverti cu bishitantenan Mericano—e grupo di turista mas grandi di Aruba—lo no tolera crueldad bira politica di gobierno. “Si hende haya sa cu gobierno kier solucion esaki pa medio di matamento, turismo lo sufri,” el a bisa. “Esaki lo yega na medionan di comunicacion di Merca.”

Cooper a bay di acuerdo: “Kill Cage Comes Back to Aruba” ta un titular devastador. Miyones di amante di animal lo mir’e.”

Kabnick di su banda a bisa cu turistanan cu ta presencia e sufrimento di animal ya ta bay cas back traumatiza, y politicanan oficial di matamento lo amplifica e reaccion contrario.

Tur tres ta señala cu Aruba ta mercadea su mes como un destinacion sigur, acogedor; un killcage sosteni pa gobiernu lo mina e imagen ey directamente.

Tanto Wood, Cooper y Kabnick a identifica un causa principal comparti: un falta completo di responsabilidad pa negligencia y abuso di animal.

“Legislacion sin aplicacion no ta efectivo,” Wood a cita for di e propio corespondencia di ex-Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu Humane Society International.

El a comparti ehempelnan di cacho morto cu a keda den cura, casonan di venenamento, y informenan di abuso cu no a ricibi ningun respuesta di polis.

Cooper a enfatisa e peligro a largo plaso: “Ta un hecho proba cu un hende cu ta abusa di animal tin mas chens di haci daño na un persona. Esakinan no ta hendenan cu bo kier den bo barionan.”

Kabnick a agrega cu solucion a abuso ta rekeri visibilidad y educacion. “Mundo mester sa kico ta pasando. Abuso no ta un problema isola—e ta sistematico, y e ta dañá e reputacion di e isla mescos cu su animalnan.”

Tur tres boluntario ta di acuerdo cu Aruba mester di aplicacion estricto di ley nan existente; rekisitonan di registracion pa tur animal di cas; regulacion y licencia di criadonan; boet y castigo pa doñonan cu ta laga cacho rond of cu ta dump nan riba caya; programanan di educacion pa mucha y famianan; y un asociacion activo di gobierno cu organisacionnan di rescate

Mientras cu e tres boluntario ta bini di diferente antecedente, nan tur ta di acuerdo riba e solucion: un strategia coordina, sosteni pa gobiernu, a largo plaso cu ta hancra den sterilisacion, educacion y aplicacion.

Nan ta bisa cu Aruba mester sigui e miho practicanan internacional, entre otro: sterilisacion masal consistente; responsabilidad di doño y boetnan; leyman di bienestar di animal fortaleci; programanan accesibel pa famianan di entrada abao; y colaboracion entre fundacionnan, polis, y gobiernu.

Manera Wood a bisa bon cla: “Bo por mata cuanto cacho cu bo kier, pero te ora cu hende ser teni responsabel, e problema lo no cambia nunca.”

Cooper a agrega: “Cambio real no por depende di boluntario so. Gobierno mester tuma propiedad.”

Kabnick a conclui: “Mata animal lo no drecha loke hende ta causa. E unico caminda pa sigui ta prevencion, compasion y responsabilidad.”

Segun CBA, economia di Aruba ta sigui crece pero na un ritmo mas trankil y balansa

Economia di Aruba a sigui crece den prome kwartaal di 2025, aunke mas slow cu den añanan pasa. Segun e ultimo rapport Estado di Economia di Banco Central di Aruba (CBA), e isla a crece 4.2% na GDP real compara cu e mesun periodo di 2024.

Un bahada grandi si mira e crecimiento fuerte di 9.7% di aña pasa. E desaceleracion ta normal despues di un recuperacion duro despues di pandemia, y tambe ta bini pa motibo di cambionan den turismo, inversion y consumo. Aunke e economia ta sigui subi, e GDP real per capita apenas a subi 3.2%, loke ta muestra cu hende individual no ta sinti e beneficionan mesun fuerte cu e economia mas amplio ta sugeri.

Turismo a keda e motor principal di e economia, pero e resultadonan a muestra un mescla di situacionnan. E cantidad di bishitantenan di estadia a subi 2.5% te na mas cu 392 mil den e prome tres luna di 2025. Pero, e duracion promedio di estadia a baha un biaha mas: di 7.4 anochi na 7.2 anochi. Esaki tabatin un efecto chikito riba e total di anochinan di estadia, cu a baha 0.2%. Mercado di Brazil y Argentina a keda e mas fuerte, cu aumentonan grandi, pero e mercado Mericano—e mas importante pa Aruba—apenas a crece 0.7%.

A pesar di esaki, ingreso di turismo a subi 2.4%. E tarifa di hotel a yega mas halto, cu un aumento di 10.3% den e Tarifa Promedio di Dia. Pa e motibo ey tambe, ingreso

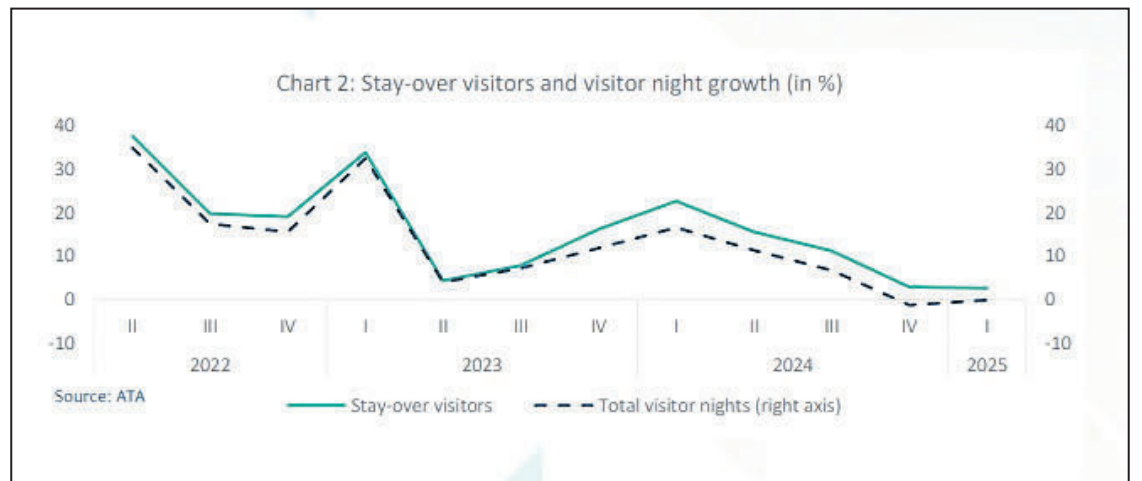
pa camber disponibel a subi tambe 7%. Ocupacion di hotel a baha un tiki, di 88.7% pa 86%, den parti pa motibo cu tin mas camber na oferta, un aumento di 12.3%. Tambe tin mas hende cu ta scoge Short Term Vacation Rentals of Airbnb. E sector di short term vacation rentals a crece 8.7%, y awor ta representa mas cu un tercera parti di tur estadia. Hopi bishitantenan tambe ta pasa mas anochinan den e tipo di acomodacion aki cu den hotel.

Turismo di crucero no a yuda na esaki. Aruba a ricibi menos pasahero di crucero: un bahada di 9.1%, te na 335.812 bishitante. Barconan mes tambe a yega cu menos pasahero.

Pa loke ta trata consumo local, e rapport ta indica cu hopi indicadornan a mehora. E cantidad di empleo registra na SVB a subi 3.4%, loke ta yuda casnan pa gasta mas. Consumo di utilidad a muestra un mescla: menos uso di coriente pero mas gas. Pago digital via I-Pago a sigui crece fuerte (15.3%), loke ta muestra cu mas hende ta usa metodo di pago moderno.

Datonan di entrada di impuesto tambe ta sugeri un demanda domestico mas fuerte. Entrada di impuesto di omzet y impuesto riba mercancia tambe a subi, indicando un demanda local mas fuerte.

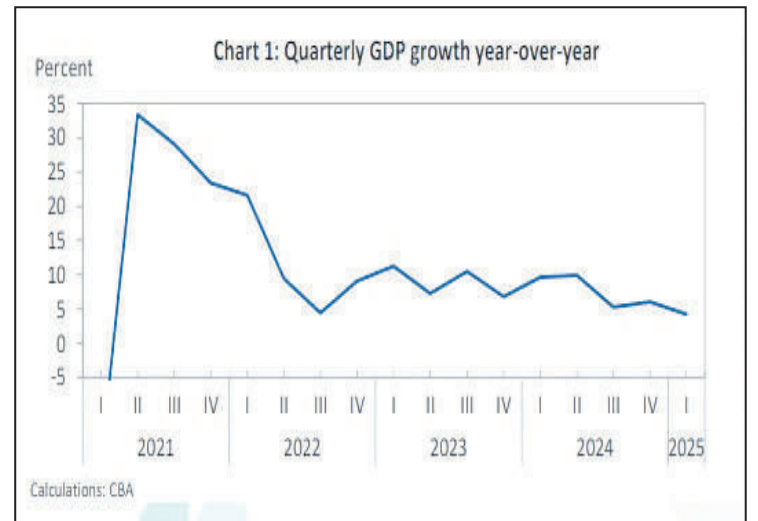
E tendencianan di credito di consumidor a presenta un otro imagen. Credito nobo extendi na casnan a baha, y banconan a informa un reduccion notabel den e stock



di fianza di consumidor, impulsa principalmente pa un contraccion fuerte di 10.4% den saldonan di credit card. Prestamonan personal tambe a cay, aunke na un grado mas chikito. Fiansa di auto a keda un excepcion y a sigui crece moderadamente.

Interesantemente, e sentimiento di consumidor pa loke ta trata compra di auto a mehora drasticamente compara cu aña pasa, segun e Encuesta di Confiansa di Consumidor di Banco Central. E confiansa general di consumidor a keda pesimista, cu un puntuacion 95.0 riba e index, pero e sentimiento a mehora un poco for di e nivelnan di 2024

Actividad di inversion a muestra un diferencia fuerte entre sector comercial y residencial. Hypotheeknan comercial a explota: nan balor a subi 253.3% y e cantidad di hypotheek a subi tambe. Esaki ta indica cu tin hopi proyecto grandi nobo, mas tanto den turismo. Hypotheek pa cas, na otro banda, a sigui baha. Permisionan di construccion a subi hopi den balor, so-



bre todo den e categorianan manera “otro”, cu ta inclui proyectonan grandi manera condominionan. Esaki ta muestra cu infraestructura ta sigui desaroya na un nivel grandi. Empresarionan mes no ta sinti e mesun confiansa: e Indice di Percepcion di Negoshi a baha te na 102.0, principalmente pasobra preocupacion riba tarifanan nobo den Merca.

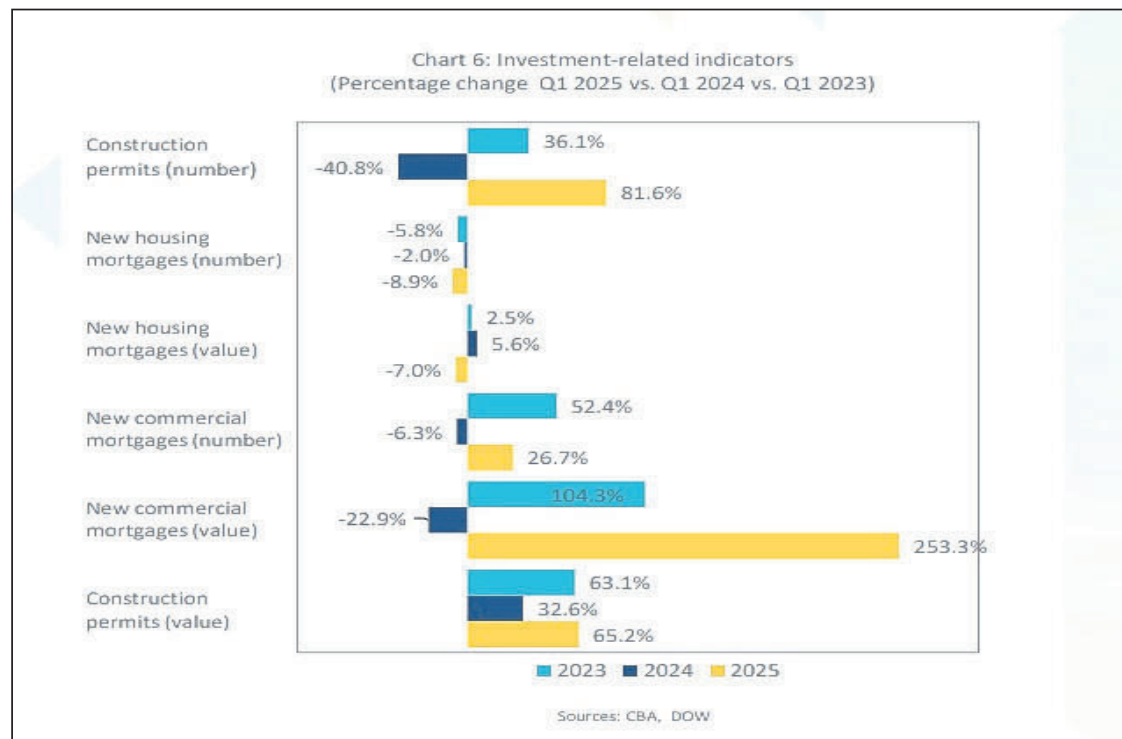
Inflacion a sigui baha y ta keda na un nivel suave. E promedio di inflacion di e ultimo 12 luna a baha te 1.4% na maart, mas abou cu 1.7% na fin di 2024. Prijs di coriente y cuminda no ta subi tanto mas. Servicio di comunicacion tabata un di e cosnan cu a pusha inflacion un tiki ariba. Pero prijs di vakantie y aparatonan di cas a baha e inflacion. Na fin di e kwartaal, inflacion tabata apenas 0.1%. Na banda externo, balornan di comercio a subi aunke nan volumennan a baha. Importacion a subi 9.7% den balor y exportacion 10.2%, pero fisicamente a yega menos. Importacion di auto y cement a subi fuerte, y mas container a yega na Aruba. Esaki ta cuadra cu un consumo local fuerte y hopi construccion den progreso.

E balansa di pago ta sigui fuerte. E cuenta coriente a keda positivo cu un surplus

di Afl. 508.7 miyon. A pesar di un deficit mas grandi den mercancia, e ganashi for di turismo a keda hopi halto. Reserbanan internacional ta den un nivel hopi saludabel, y ta bay te na 8.1 luna di importacion—mucho mas halto cu loke Banco Central ta rekeri.

Finanzas di gobierno a sigui mehora tambe. Den e prome kwartaal, Aruba a logra un surplus fiscal di Afl. 42.6 miyon. Entrada a keda mas o menos pareu, pero gastonan a subi 13.5%, principalmente pa motibo di gastonan di personal, transferencianan y subsidio. E nivel di debe publico compara cu GDP a baha te 67.2%, hopi mas abou cu e nivel di aña pasa. Esaki ta muestra cu Aruba ta sigui paga su debe mientras tanto e economia ta crece.

Banco Central ta señala cu manera cu Aruba ta drenta mas aden den 2025, economia ta keda tabiel pero na un ritmo mas calma. Turismo ta cambia segun preferencianan di bishitante, consumo local ta keda fuerte, y proyectonan grandi ta sigui paga contribucion na crecimiento. Inflacion ta abou, y finanzas publico y externo ta na un bon nivel. Segun Banco Central tur esaki ta muestra cu Aruba ta move for di un periodo di recuperacion rapido pa un fase mas balansa y sostenibel.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Na caminda pa Dia Internacional di Persona cu Limitacion:

SVGA ta organisa caminata pa promove inclusion y conscientisacion

Dia 3 di december ta conoci como Dia Internacional di Personanan cu Limitacion. En conexion cu esaki, Stichting Verstandelijk Gehandicaptten Aruba (SVGA) ta preparando un actividad cu un gran significado social, educativo y humano. Jean Jarré Kock, Educador Fisico y Hefe di Departamento di Gymzaal di Deporte y Recreacion di SVGA a elabora riba e caminata cu lo sirbi no solamente como un recaudacion di fondo, pero tambe como un paso importante den promove inclusion, salud y conscientisacion den comunidad.

E caminata, cu lo tuma lugar dia 29 di november, lo ta dedica na e Dia Internacional pa Personanan cu Limitacion. E meta di e caminata no ta solamente pa pa honra, apoya y stimula personanan cu limitacion na Aruba, pero tambe pa recauda fondo pa mehora e facilidadnan di gymzaal di SVGA y pa cumpra materialnan nobo cu ta usa cada aña den educacion fisico adapta.

Pa hopi di estudiante y clientenan cu limitacion, e materialnan y e ambiente cu nan ta ricibi e educacion fisico den dje ta fundamental pa nan progreso motorico, cognitivo y social-emocional. Un gymzaal mas moderno y ekipa ta duna nan un oportunidad real pa sigui desaroya nan potencial den un manera seguro, profesional y accesibel.

Kock a splica cu e actividad di november ta marca e prome biaha cu un caminata asina inclusivo ta tuma lugar na nos isla na un escala asina grandi. Diferente instancia y fundacion lo bay traha man den man cu SVGA pa duna un muestra di unidad y aprecio pa e comunidad di personanan cu limitacion. E fundacionnan cu lo ta participa ta entre otro Brighter Future Academy, Sonrisa, Scol Inclusion, Ambiente Nobo y Ambiente Feliz. Esaki, Kock a enfatisa, ta un paso significativo pa logra mayor participacion y visibilidad di personanan cu limitacion.

Den un mundo unda inclusion ta tuma un rol cada dia mas importante, Aruba no mester keda atras. E caminata



aki ta un ehempel di oportunidad pa pone atencion riba e retonan cu personanan cu limitacion ta enfrente dia pa dia, pero mas importante ainda, pa enfatisa e fortaleza, talento y perseverancia cu nan ta demostra constantemente. Haci deporte y participa den movimiento fisico no ta solamente un actividad recreativo, sino un herment poderoso pa desaroyo personal.

Hopi participante ta depende di educacion fisico adapta pa sigui mehora nan estabilidad, coordinacion, forza y capacidad di movimiento. Pero deporte tambe ta un canal crucial pa crecimiento cognitivo, pa stimula concentracion y pa reforsa conexionnan social. E caminata di Stichting Verstandelijk Gehandicaptten Aruba ta ofrece tambe un plataforma na unda e personanan cu limitacion por sinti nan inclui, y sinti nan parti integral di comunidad.

Pa recauda fondo Stichting Verstandelijk Gehandicaptten Aruba lo pone diferente caha di placa riba e ruta di e caminata, cu ta cuminsa panort di Alhamabra Casino sigui riba Eagle Beach Boardwalk y lo

termina na Alhamabra Casino back, caminda tur persona por haci nan donacion.

Stichting Verstandelijk Gehandicaptten Aruba: Un Pilar den Comunidad

Dentro di e estructura di apoyo na personanan cu limitacion na Aruba, Stichting Verstandelijk Gehandicaptten Aruba (SVGA) ta ocupa un rol central. Su mision ta enfoca riba cuidu, guia y enseñansa pa personanan cu limitacion intelectual. Su meta ta pa e persona por desaroya den un ser independiente segun su propio capacidad. Esaki ta un meta noble, pero tambe un compromiso largo plaso cu ta rekeri recurso, dedicacion y esfuerso humano.

SVGA ta traha pa brinda enseñansa y cuidu di calidad halto. E vision ta pa crea un bida di mihor calidad pa clientenan den un comunidad den unda dunador di cuidu, profesional y famianan ta traha hunto pa bienestar di e persona cu limitacion. Actividadnan inclusivo manera e caminata ta completa e mision aki, duna mas espacio pa union, comprendemento y aceptacion.

Gymzaal SVGA ta un departamento cu por a logra cambio real y midibel den bida di esnan cu dependencia di educacion fisico adapta. Su mision ta yuda, stimula y mehora e cualidad di bida di su cliente y alumnonan door di deporte y educacion fisico. Un labor cu ta bay mas leu cu e simple hecho di trece movimiento. E programa ta orienta pa fortifica condicion general, mientras cu ta traha simultaneamente riba desaroyo motorico, cognitivo y social-emocional.

Gymzaal SVGA tin un vision ambicioso pero realista: keda mehora continuamente. Aña tras di aña, innovacion den deporte adapta y educacion special ta trece innovacion y materialnan nobo cu por amplia e capacidad pa enseñansa y guia. E meta final ta pa crea den SVGA e mihor gymzaal na Aruba den tereno di acomodacion, deporte y educacion fisico adapta. Un espacio den unda cada persona cu limitacion por sinti su seguridad, su dignidad y su potencial.

E caminata inclusivo di Dia Internacional pa Personanan cu Limitacion no ta solamente un evento deportivo, pero ta un declaracion di respet y empatia. E ta un oportunidad pa muestra loke realmente ta importa: cuida otro, celebra diversidad y crea espacio pa tur hende, sin excepcion.

Pa esnan cu no tin un familiar cu limitacion, e caminata por amplia comprendemento y crea consciencia. Pa esnan cu ta biba cu limitacion of ta cuida un persona cu limitacion, e ta un momento di orguyo y union. Pa esnan cu ta traha dia pa dia den SVGA y instancianan participante, e ta un regalo y un recordatorio cu nan labor ta haci diferencia real.

Cu un simpel participacion, cada participante lo yuda recauda fondo pa cumpra materialnan nobo y pa contesta cu un SI fuerte na inclusion.

SVGA ta invita comunidad completo ta uni na e causa y participa dia 29 di november den e caminata pa celebra y duna un voto di apoyo na personanan cu limitacion.

LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **340.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

Facebook

X

Instagram

YouTube

Lotto

Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash “Win it All”!

Diaranson 26 di november, Lotto, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo “Win it All” den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa sorteo? Desde diabierna 28 di november Lotto lo trece un adicon mas na e famia di Instacash cu ta yama Win it All.

Con pa hunga:
Bishita bo rebendado di Lotto preferi y pidi pa e wegá di Win it All desde diabierna awo. Ora bo cumpra e wegá

di Win it All, bo ta ricibi un ticket for di bo rebendado pa e wegá. Riba e ticket bo ta wak diferente suma di placa di varios hoki. Match 6 di e mesun suma di placa y gana e suma cu bo a match. Tambe tin un Bonus, si bo match 6 di e mesun suma di placa y tambe match 2 di e mesun simbolo abou, lo gana tur e premionan ariba. E prijs pa e ticket di Win it All ta costa 2 florin y bo por gana diferente premio te cu e premio grandi di 2.500 florin!

Instacash ta duna bo e oportunidad pa hunga bo wegánan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X



The Cash, Bingo, Money Tree, Match for Cash, e famia di Instant Jackpot, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike,

Stack-O-Cash, High Voltage Cash, Give Me 5, Sevens, Crazy Wild Cash y awo Win it All cu ta duna bo e chens pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wegá, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wegá di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente wegánan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Caso Last Call di nobo dilanti Corte Superior

E siman aki, sospechoso I.M.P. (21 aña) den caso Last Call a presenta dilanti Corte Superior di Husticia. E caso ta trata di homicidio di e mucha muher Sayuri Petronia, kende a fayece riba 4 di juni 2021 despues cu P. a los tiro riba dje cu un arma di candela.

E perdida di Sayuri a laga heridanan profundo cerca su famia y den comunidad di Aruba.

Su tata ta sali regularmente den publicidad pa pidi atencion pa e caso y pa expresa su dolor.

Ministerio Publico tin consideracion pa famia di Sayuri, cu tin derecho riba reconocimiento y respet.

E sospechoso P. tabata menor di edad tempo di e sucedido: Na aña 2022, den forma di excepcion, hues a conden’e segun Ley Penal pa adulto. El a keda condena na un castigo di prison di 9 aña y TBS cu obligacion di internacion, pa motibo di homicidio, varios intento di asesinato, robo cu violencia y menasa.

Den apelacion na aña 2023, Corte Superior di Husticia a keda sin haci excepcion y a condena e sospechoso segun Ley Penal pa hoben. El a haya



un castigo di 4 aña di detencion pa hoben y cu imposicion di medida PIJ.

Ministerio Publico a bay den casacion na Corte di Casacion contra e decision aki, pa motibo cu e combinacion di castigo ta explicitamente exclui segunCodigo di Ley Penal. Na 2024 Corte di Casacion a anula e decision di Corte Superior (di aña 2023), pero

unicamente e parti cu ta trata e imposicion di castigo. Pues esey ta e parti importante cu Corte Superior di Husticia ta trata awe.

Tin dos pregunta crucial pa contesta: e sospechoso mester ser castiga segun Ley Penal pa hobennan, manera e regla principal ta prescribi? Of e mester ser castigo segun Ley Penal pa adultonan, den

forma di excepcion?

Castigo tin varios meta, incluso vengansa.

Vengansa ta nifica cu comunidad y famia ta ser reconoci pa e daño cu nan a sufri.

Esaki por scucha claramente den e palabranan di tata di Sayuri, kende semper a enfatisa cu ni si e sospechoso haya un castigo di bida largo, lo compensa pa perdida di su yiu.

Pero ora di impone un castigo, mester tuma den consideracion e persona di e sospechoso.

Kico esey ta nifica pa un sospechoso manera P?

Pa un sospechoso manera P. esey ta nifica cu un castigo di prison so no ta suficiente, pasobra e tin un trastorno severo di personalidad cu ta hiba na comportamiento violento y un riesgo halto di reincidencia.

Den e tipo di casonan aki, un tratamiento forensico specialisa ta necesario pa evita cu e sospechoso, despues di a sinta su castigo (no importa con largo esaki por ta) bira un peligro di nobo pa sociedad.

E problema na Aruba ta cu pa tanto e medida di TBS como e medida di PIJ no tin ningun clinica forensico. Esaki ta representa un gran reto pa

proteccion di comunidad.

Ministerio Publico a argumenta cu Ley Penal pa adulto ta aplicabel.

Mirando e seriedad di e caso y e riesgo halto di reincidencia, Ministerio Publico ta considera necesario pa Corte Superior di Husticia impone tanto un castigo di prison como un medida.

E exigencia ta: 8 aña di prison, combina cu un medida di TBS cu obligacion di internacion.

Corte Superior lo dicta sentencia riba 17 di december 2025.



Conseho di salud Hulandes: Deteccion trempan no lo yuda diagnosis di demencia

(NLTimes)—Deteccion Trempan no lo reduci e peso di demencia. E metodonan actual pa deteccion trempan no ta confiable suficiente, y actualmente no tin tratamiento efectivo pa stop of frena e progreso di e malesa, segun Gezondheidsraad a bisa den un conseho pa gobierno diamars. Enfoca e ora riba prevencion, e instancia a conseha.

Debi na e poblacion cu ta embeheciendo, e cantidad di hende cu demencia na Hulanda ta anticipa di aumenta. P'esey e minister di Salud Publica a puntra Gezondheidsraad pa investiga di deteccion trempan por yuda



contraresta e aumento aki. Segun e Conseho a conclui, no na e etapa aki.

“E metodonan disponible pa

diagnosis trempan, particularmente testnan biomarcador, no ta confiable suficiente pa uso amplio pafo di cuida

specialisa na hospital,” Gezondheidsraad a bisa. “Ademas, no tin suficiente tratamiento terapeutico disponible

pa stop of frena e progreso di e malesa den caso di diagnosis trempan.”

E Conseho a bisa e minister pa enfoca principalmente riba medidanan cu ta reduci e riesgo di desaroya demencia, en bes di enfoca riba maneranan con pa detecta esaki trempan. Segun e Conseho, ta bon estableci cu factornan manera presion halto, diabetes, humamento y obesidad ta aumenta e riesgo di demencia. “E Conseho ta recomenda pa fortalece y expande medidanan existente pa asina preveni otro condicionnan cronico cu e mesun factor—manera malesanan cardiovascular.”

Testnan ta muestra cu formula di baby ByHeart por ta contamina cu bacteria di botulismo



(AP)—Testnan riba e formula di baby ByHeart conecta cu un brote di botulismo cu a enferma decenas baby a muestra cu tur producto di e compania por ta contamina.

Testnan di laboratorio riba 36 muestra for di tres diferente porcion a muestra cu cinco muestra tabata contene e tipo di bacteria cu por resulta den malesanan incomun y posiblemente mortal, segun e compania a bisa dialuna riba su website. “Basa riba e resultadonan aki, nos no por descarta e riesgo cu tur formula di ByHeart den tur porcion di producto por ta contaminan,” e compania a skirbi.

Al menos 31 baby den 15 estado Mericano cu a consumi e formula ByHeart a bira malo den e brote cu a cuminsa den augustus, segun oficialnan federal y estatal. Ademas, otro baby cu a bebe e formula a ser trata pa botulismo durante e ultimo lunanan, cu esun prome den november 2024, aunke no a conta nan den e brote, oficialnan a bisa.

Clostridium botulinum tipo A, e tipo di bacteria detecta, por ta distribui den formula di puero. No tur baby cu ingeri esaki lo bira malo, aunke tur baby bao edad di 1 aña ta na riesgo, segun expertonan medico.

ByHeart a anula tur di su bentanan di formula den e pais dia 11 di november. Sinembargo, algun producto a keda riba rekinan di tienda a pesar di a haci yamado pa debolbe esakinan, segun oficialnan estatal y U.S. Food and Drug Administration (FDA).

Mayornan mester stop di duna baby e formula aki in-

mediatamente y monitoria e muchanan pa cualkier sintoma, cual por tuma te cu 30 dia pa aparece. Botulismo den baby ta sucede ora baby ingeri particularnan cu ta germina den nan tripa y ta produci un toxina. Sintomanan ta inclui constipacion, dificultad pa come, wowo medio cera, expresion di cara serio y debilidad den man,

pia y cabes. E enfermedad ta un emergencia medico y ta rekeri tratamiento inmediato.

Al menos 107 baby na Merca a ser trata pa botulismo cu un medicamento via IV conoci como BabyBIG desde 1 di augustus, segun oficialnan di salud a bisa. Den un aña tipico, menos cu 200 baby ta ser trata pa e malesa.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION NA PARADERA

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 27 di november 2025
8:30 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Caya Araroet
- Caya Balarian
- Caya Bembe
- Caya Bini Bini
- Caya Fransebloem
- Caya Hanico
- Caya Kanebloem
- Caya Seida
- Caya Tusa
- Jaburibari (un parti)
- Moko (un parti)
- Nune (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR



FIND US ON
facebook
@bondianoticia

ALSO AVAILABLE ON
X Instagram TikTok

Corsou ta intensifica esfuerso pa atende financiamento di terrorismo y riesgonan di sancion

(CuraçaoChronicle) - Corsou ta acelerando su esfuersonan ta fortalece su defensa contra financiamiento di terrorismo, violacion di sancion y riesgo di empeora e situacion, mientras e isla ta prepara pa reporta su progreso na Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) den februari.

E resultadonan for di un siman di training conhunto - conduci pa e isla su autoridnan financiero y regulatorio principal - lo directamente keda incorpora den e National Risk Assessment, cual ta e evaluacion di riesgo nacional, cual ta forma un elemento clave di Corsou su mehoracionnan rekeri. Banco Central di Corsou y



Sint Maarten (CBCS), Financieel Intelligence Unit (FIU), y Curaçao Gaming Authority (CGA) a organisa un programa di training di 5 dia, marcando e prome biaha cu e 3 cuerpo di supervision a ehecuta asina un iniciativa hunto.

E participantenan ta inclui profesionalnan for di e sector financiero, negoshinan designa no financiero y e indu-

stria di gaming - un di e isla su sector di riesgo mas halto bao di standard di CFATF.

E sesion a enfoca riba identifica riesgonan di financiamiento di terrorismo, reconoce plamamento di 'red flag' financiero y aplicacion di di standard internacional den analisis a base di riesgo.

E autoridnan di supervision a describi e esfuerso uni como un "logro importante" cu ta haci un operacion di e compromisonan cu a describi den nan Memorandum of Understanding (MoU) existente. E training aki ta diseña pa garantisa supervision consistente den tur sector y yuda Corsou demostra progreso cu por midi y documenta tocante e deficiencianan iden-

tifica den e pais su Mutual Evaluation Report (MER) anterior.

E conocimiento cu nan a ricibi durante e training awo lo keda integra den actividadnan di supervision binidero y Corsou su National Risk Assessment, actualmente actualisa pa refleha data nobo y un bista entre agencia.

E trabao aki ta crucial mientras Corsou mester demostra progreso significante ora cu e reporta na CFATF den comienso di 2026.

Autoridnan ta enfatisa cu e mehoracionnan aki no

solamente ta trata cumpli cu e obligacionnan internacional sino tambe di proteha e integridad y resiliencia di Corsou su sistema financiero - incluyendo banco, wega di placa y sector di economia digital cu ta surgiendo.

Mientras expectativa global tocante accion anti-lavado de dinero (AML), combati financiamiento di terrorismo (CFT) y cumplimiento di sancion ta sigui crece, Corsou su reguladornan ta bisa cu e isla ta tumando pasonan firme pa alinea cu e miho practicanan internacional y mitiga riesgo di e reputacion.

Ex director di Curaçao Ports Authority ta acepta acuerdo den caso di soborno



(CuraçaoChronicle) - Ex director di Curaçao Ports Authority (CPA), Richard Lopez Ramirez, a acepta un acuerdo criminal den e caso grandi internacional di corrupcion cu fabricante di barco Damen Shipyards.

Pa medio di acepta e acuerdo, Lopez Ramirez ta admiti culpa di ricibi soborno pero ta evita un huicio publico completo.

E desaroyo a keda reporta pa journal maritimo Schuttevaer, citando declaracionnan haci pa e fiscal publico durante su prome audiencia publico den e caso na Zwolle dialuna.

Segun e fiscalnan, Lopez Ramirez a ricibi 230.000 euro a cambio di otorga Damen un contract pa e construccion di un boto. E acuerdo aparentemente a forma parti di un patron mas amplio den cual comision di alto balor a keda scondi y usa pa paga oficialnan di exterior.

E termino exacto di e acuerdo, incluyendo e castigo financiero of otro sancionnan

imponi, no a keda revela. Ministerio Publico a confirma solamente cu e acuerdo ta nifica cu e ex director no lo ser persigui mas. Un ex director regional di Damen tambe a acepta un acuerdo.

E investigacion di corrupcion ta enfoca riba pago di comision haci pa Damen entre 2006 pa 2007 pa agencianan di mercado local den varios pais. Segun Ministerio Publico Hulandes, e comision no tabata documenta di manera transparente, permitiendone porcion di e fondo ser usa pa soborno di oficialnan publico di exterior.

E componente di Corsou di e dossier ta centra riba otorga e contract na Damen - un premio supuestamente influencia pa pagonan ilicito na Lopez Ramirez.

E caso aki ta parti di un esfuerso internacional pa atende corrupcion den sector maritimo y construccion di barco. Mas audiencia ta anticipa mientras investigadornan ta sigui revela e red global di pago cuestionable alrededor di Damen su contratonan di exterior.

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!



CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE GRATIS Ariba e mesun ticket! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI DECEMBER

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com www.lottoaruba.com

Parlamento ta sostene plan di D66 pa kita autoridad di minister di Husticia pa dirigi persecucion

(NLTimes) - Un mayoria parlamentario a sostene un proposicion di D66 pa kita autoridad di Minister di Husticia pa dirigi Servicio di Ministerio Publico (OM) pa sigui cu persecucion. Ya caba tabata cla cu GL-PvdA, CDA, SP, y FVD a sostene e plan, y Partij voor de Dieren (PvdD), Volt, DENK,

y Christenunie tambe a vota na fabor diamars atardi.

Ministernan di husticia raras a eherce e poder pa dirigi OM riba si mester sigui cu un caso. Joost Sneller di D66, sinembargo, kier sigur cu futuro ministernan no por abusa di e autoridad aki. E Parlamentario a bisa cu e

confiansa den e funcionamiento continuo di e estado di derecho “no ta ser tuma pa nada mas.”

Den e debate di siman pasa, el a señala cu presidente di Merca Donald Trump hopi biaha ta pusha pa persecucionnan contra di oponen-tenan politico, y cu e estado di derecho ta enfrenta presi-onnan similar na Polonia u Hungria.

PvdD ta cita preocupacionnan tocante “interferencia politico indesea” y plan- nan pa sostene e legislacion. “E lo fortalece e independen- cia di OM y baha e riesgo di metemento politico. Hopi otro pais Europeo a tuma e paso aki caba,” e vocero di e partido a bisa.

Durante e debate, Minister di Husticia Foort van Oosten



casonan specifico. Sneller a garantisar durante e debate cu ainda OM por a duna infor- macion boluntariamente. Van Oosten, sinembargo, a referi na e proyecto di ley como un blokeo pa comparti cualkier informacion efectivamente. Pa alivia e preocupacion aki, e Parlamentario di D66 a haci un amienda chikito na su proposicion.

a expresa su oposicion na e proyecto di ley di e miem- bro priva. El a argumenta cu esey lo stroba Tweede Kamer, e camara mas abou di parla- mento Hulandes, di por tene e minister responsabel pa ac- cionnan cu OM a tuma.

E minister a argumenta cu e plan D66 lo haci super- vision mas dificil, ya cu e lo strob’e di obliga OM pa comparti informacion riba

E partidonan cu a vota na fa- bor ta representa 39 di e 75 senadornan den Eerste Ka- mer, esta Senado Hulandes, unda awor lo manda e ley pa aprobacion. PVV, VVD, JA21, BBB, SGP, y 50Plus a vota contra di e proposicion. Hunto, nan ta representa 31 di e asientonan di Senado. Probablemente nan lo haya sosten di por lo menos un di e cinco otro partidonan cu solamente un asiento den

Sospechoso den asesinato di hoben Lisa ta bisa cu e no por corda con el a mat’e



(NLTimes) - E homber so- specha di a mata Lisa di 17 aña di Abcoude y di a vi- ola un muhe di 30 aña na Amsterdam na augustus a bisa polis cu el a tende stemnan y no por a corda e anochinan di e crimen- nan, e fiscal a revela den e prome audiencia prelimi- nar contra e homber.

E fiscal a revela algun detaye perturbador durante e au- diencia. E “probablemente homber di 22 aña di Nige- ria” lo keda den detencion. Tambe e lo ser manda pa un evaluacion psiquiatrico na Centro Pieter Baan, Parool ta informa.

Lisa a ser haya asesina na haltura di Holterbergweg na Duiwendrecht durante or- anan di marduga di 21 di au- gustus Un homber a atak’e y mat’e na momento cu e tabata core bicicleta bayendo cas despues di un anochi na Amsterdam cu amigonan. El a hink’e 17 biaha, polis a revela despues.

E mucha muhe di 17 aña a yama e number di emer- gencia 112 despues cu un homber a pusha su bicicleta den e greppel y a core bay. Mientras e tabata na tele- fon cu e centro di yamada di emergencia, el a cuminsa grita pa ayudo, e fiscal a reve- la. Un rato despues, e tabata

parce di no por a papia, y un rato despues di esey, tabatin silencio completo. Ora cu e ambulance a yega na e sitio nueve minuut despues cu el a haci e yamada, Lisa tabata morto caba.

E homber ta ser sospecha tambe di a viola un otro muher dia 15 di augustus. E homber a gara e muher di 30 aña riba Weesperzijde na Amsterdam, a lastr’e for di e fietspad, y a viol’e durante un ora, Fiscal a bisa den Corte. El a menas’e di mat’e si e no somete.

Polis a detene e sospechoso na un refugio di asilo den cercania e dia despues di e asesinato di Lisa. Ministerio Publico (OM) ta sospech’e formalmente di violacion y homicidio imboluntario.

OM ainda no por a confirma e identidad di e homber. Se- gun Parool, el a bisa polis cu su nomber ta Chris Jude y cu e tin 22 aña di edad y di Nigeria. El a bisa cu el a lanta den un serie di orfanato y a tende stemnan.

E homber no tin documento pa confirma su identidad, y autoridatnan Hulandes ta warda ainda riba informacion di varios pais, entre nan Ni- geria.

Paseo Herencia

SPECIAL OFFERS

BLACK FRIDAY

UP TO 70% OFF

FRIDAY, NOVEMBER 28

CARMEN STEFFENS UP TO 70% OFF	RAPHAEL STEFFENS UP TO 50% OFF	BEACH N FLIPS UP TO 50% OFF
KOK OPTICA UP TO 50% OFF	TOMMY HILFIGER UP TO 50% OFF	DLG UP TO 50% OFF
PSYCHO BUNNY UP TO 50% OFF	CALVIN KLEIN UP TO 50% OFF	PANDORA UP TO 50% OFF
EMOCEAN SKECHERS ADULTS AWG 75 KIDS AWG 50	MAGGY'S LUXURY BLIND BOXES \$70 & \$100 FRAGRANCE & SKIN CARE AWG 70 & \$70	ARUBA ALOE UP TO 40% OFF

For more deals visit Paseo Herencia's Instagram & Facebook page

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Consehero militar top di Merca ta bishita Caribe

(AP) — E consehero militar top di Merca a inicia un bishita na tropanan Mericano dialuna na Puerto Rico y riba un barco di guerra di marina den e region, unda Merca a desplega un flota inusualmente grandi di barco di guerra cu ta bin atacando botonan acusa di trafica droga.

Gen. Dan Caine, presidente di Joint Chiefs of Staff y principal consehero militar di presidente Donald Trump, ta compaña pa David L. Isom, consehero senior den servicio di Caine. Oficina di Caine a bisa den un declaracion cu e hombernan ta bay “acerca miembronan di servicio y gradici nan pa nan sosten den e misionnan regional.”

Esaki ta bay ta e di dos bishita di Caine den e region desde cu Merca a cuminsa escala su



presencia, cu awo ta inclui e carrier di avion mas grandi di e pais.

Caine y Secretario di Guerra, Pete Hegseth a yega Puerto Rico na september despues cu barconan transportando centenares di marinier Mericano a yega pa loke oficialnan

a bisa ta un ehercicio di training.

Hegseth a bisa e tempo aya cu e mariniernan desplega tabata “den linea frontal di defende e nacion Mericano.”

Bishita di Caine e siman aki ta yega mientras Trump ta evalua si ta tuma accion mili-

tar contra Venezuela, cual e no a descarta como parti di e campaña escalando di su administracion pa combati trafico di droga na Merca. E concentracion di barco di guerra Mericano y e atakenan, cu a mata mas di 80 persona abordo di 21 boto acusa di transporta droga, ta mira pa hopi como un tactica di presion pa forsa presidente Venezolano, Nicolas Maduro pa renuncia.

Administracion di Trump ta aumentando presion door di designa Cartel de los Soles como organizacion terrorista stranhero, maske e entidad cu gobierno Mericano ta alega ta lidera pa Maduro no ta un cartel per se.

Tè cu e aña aki, e label di organizacion terrorista stranhero tabata reserva pa gruponan manera Estado Islamico of al-Qaida cu ta usa violencia cu proposito politico. Admin-

istracion di Trump a aplica e label na februari na ocho organizacion criminal Latino Americano involucra den trafico di droga, contrabanda di migrante y otro actividad. E administracion ta culpa gruponan asina di opera e botonan cu ta atacando, pero masha poco ta identifica e organisacionnan y no a duna ningun evidencia.

Hegseth a bisa siman pasa cu e designacion di Cartel de los Soles ta bay duna “henter un cantidad di opcion nobo pa Merca” atende Maduro.

Den un entrevista cu noticiero conservador OAN, Hegseth no a duna detaye di kico e opcionnan ey ta y a nenga di bisa si ehercito Mericano tin plan pa ataca obhetivonan terestre den Venezuela. “Pues nada ta for di mesa, pero nada ta automaticamente riba mesa,” el a bisa.

Presidente nobo di Bolivia cu plan pa elimina impuesto y fia placa pa confronta crisis economico

(AP) — Presidente di Bolivia, Rodrigo Paz a bisa ayera cu e tin plan pa elimina un cantidad di impuesto, den un di su prome movida desde bira e prome lider conservador di e nacion den casi dos decada, den un intento pa rescata un economia afec- ta pa crisis.

Apenas dos siman despues cu asumi su cargo, Paz tambe a anuncia cu su gobierno lo corta 30 por ciento di e gasto federal total for di presupuesto 2026 di Bolivia pa reverti años di medida economico populista tuma bao di partido Movimiento pa Socialismo, MAS. E no a duna mas detaye riba con su gobierno lo haci recorte asina profundo.

Papiando cu reporteronan diamars, Paz a bisa cu e ta proponiendo pa repele e impuesto nacional riba rikesa na Bolivia, argumentando cu el a manca crecimiento y a descurasha biyones di dollar den inversion desde cu a keda imponi na su predecesor iski-



erdista, ex-presidente Luis Arce.

Otro tarifa proponi pa eliminacion ta e impuesto di 0.3 por ciento riba transaccionnan financiero diario, Paz a bisa, algo cu pa largo a motiva Bolivianonan pa keda ley di sistema bancario formal y na su lugar, warda nan placa bao matras y vloer.

“Nos ta dunando e prome señalnan di seguridad cu e pais ta rekeri,” Paz a bisa. “Nos ta habriendo caminda pa actividad economico.”

Mester manda e ley pa elimina e impuesto na Congreso

pa aprobacion prome cu drenta na vigor. Lidernan comercial ya tabata encanta. “E persecucion di sector priva ta cabando,” segun Klaus Freking di camara agricul- tural principal di e pais. “Esaki ta comienso di certidumbre local.”

Pero Paz y su minister di Economia, Jose Gabriel Espinoza a bisa diamars cu, pa awo, nan gobierno no lo mishi e pilarnan di modelo economico Boliviano bao partido MAS – especificamente, subsidio di combustible di e pais cu ta mantene e prijs minorista di gasoline entre e mas barata na mundo, como tambe su tasa di cambio fiho cu a bira distorsiona mientras banco central di e pais a keda sin dollar Mericano.

“E presidente ta cuminsando riba bon pia, cu meta pa genera miho inversion,” segun analista economico Boliviano, Gonzalo Chaves. “Pero e no ta atendiendo e problem- anan central.”

Paz ta cumpliendo cu su promesa di campaña di desplega medida gradual – a diferencia di e ahuste fiscal shock di e sorto cu Bolivianonan a conoce y teme desde añanan 1990 – pa saca Bolivia for di su pio crisis financiero den cuatro decada.

Mientras retonan mayor ta keda y duda ta continua, ya tin señal cu e remedi ta dunando resultado. E rijnan endemico cu tabata sali for di pompstation na e pais pa motibo di un escasez severo di gasolin a practicamente desaparece mientras Paz ta traha pa sigura importacion.

Un Congreso amigable a yuda gobierno saca un prestamo di \$3.1 biyon for di Corporacion di Desaroyo Andino, di cual \$550 miyon ya a keda libera. Diamars Espinoza a bisa cu gobierno ta busca pa fia \$9 biyon pa stabili- sa economia y tapa e deficit pa proximo tres aña. El a bisa cu ta spera e pakete den 60 pa 90 dia, sin nombra e presta- mistanan multilateral involu-

cra den e acuerdo.

Gobierno tambe a repara relacion cu Washington despues di años di hostilidad anti-Mericano bayendo back tempo cu ex-presidente Evo Morales, un lider di sindicato di agricultor di coca, a expulsa e US Drog Enforcement Administration na 2008 y a acerca Rusia, Iran y Venezuela.

Departamento di Estado Mericano ya a anuncia acuer- do riba cooperacion nuclear y asistencia di seguridad, y Paz a bisa cu su administracion lo permiti Starlink opera na Bolivia pa prome biaha, despues cu su predecesor a nenga di dun’e un licencia di operacion aña pasa.

Mientras Bolivia ta cum- insa recupera credibilidad den wowo di inversionista, bononan soberano a aumen- ta den simannan recien y e moneda depreciando croni- camente a recupera algun di su perdida contra e dollar den intercambio inoficial.

Cuba: Condicionnan pesimo reporta na hospital pediatrico na Santiago de Cuba

(CiberCuba) - Un mama den e ciudad di Santiago de Cuba a denuncia deficiencianan severo di higiena y retrasonan den cuida na e hospital infantil Dr. Juan de la Cruz, conoci como "La ONDI", unda muchanan cu keintura, lesionnan, y crisis respiratorio ta ser aloha den un warda cu ta falta hasta e

necesidadnan mas basico.

E dama, kende a pidi anonimato pa miedo di represalia, tin su yiu homber baby hospitalisa na e institucion despues cu e mucha a contrae un virus cu a hib'e na cuida intensivo y despues na e sala di keintura.

Aunke e mucha ta meho-

rando, e famia ta informa cu e condicionnan ta forma un riesgo pa tur e pashentnan, manera a ser informa riba Facebook pa e periodista independiente Yosmany Mayeta Labrada. Segun e testimonio, e bañonan ta "completamente sushi," e warda tin "hopi mucha malo," y famianan ta pasa "oranan" wardando den e Sala di Emergencia pa cuida of admision. Mamanan ta describi un ambiente yen di hende, cu mal mantencion, condicionnan antisanoitario, y un fluho constante di pashent cu e hospital no por mancha.

Otro testimonionan publica riba medionan social ta confirma e deterioro. Varios mama ta pretende di a pasa henter anochi sin awa, un situacion cu ta converti e bañonan den criadero pa infeccion y ta haci imposibel pa mantene limpiesa.



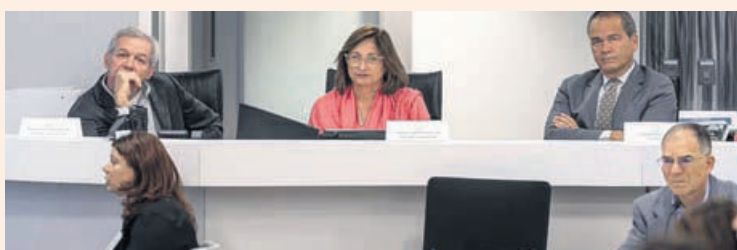
Algun a informa e presencia di sangura, holor insoportabel, y condicionnan cu nan ta considera indigno pa un centro pediatrico. Opinionan di usuario ta refleha un patronchi: mientras cu algun ta insisti riba responsabilidad comparti pa higiena, mayoria ta muestra riba e destruccion structural di e hospital, e falta di personal di limpieza, y e scarsedad di suministronan basico.

Varios ta corda cu e personal di limpieza ta traha sin hand-schoen y sin suficiente material, y cu tin biaha nan mester

trece trapi for di cas pa purba mantene ordo. Otro mamanan ta describi tempo di espera prolonga den e Camber di Emergencia, cambionan di cama constante, y un actitud distante memey di un sistema abrumador.

E sentimiento cu ta reina ta cu e Oficina Nacional pa Mucha y Hoben (ONDI) a perde e prestigio cu e tabatin antes y cu e situacion actual ta pone salud di baby recién naci y muchanan cu keintura, malesanan respiratorio of heridanen di cuero na peligro.

Puerto Rico: Negociacion entre Genera PR y sindicato por tin impacto multimillonario riba consumidornan



(ElNuevoDia) - E proceso di negociacion colectivo cu Genera PR ta conduci cu e sindicato cu ta representa mas cu mitar di su forza laboral lo por resulta den un aumento di 47% den gastonan di salario, segun e peticion di presupuesto cu e compania a entrega na Oficina di Energia di Puerto Rico (PREB) den anticipacion di e revision di e tarifa di base di corriente.

Dentro di e proceso di revision di tarifa, Genera PR a propone un presupuesto "optimal" di \$113 miyon pa gastonan di labor, cu, manera Hefe di Recurso Humano Jennifer Witeczek a testifica, ta refleha e gasto di atende tur e demandanan cu ta ser haci actualmente pa empleadonan sindicalisa, representa for di memey di 2024 pa United Steelworkers (US). Na contraste, e presupuesto "limita"—esta, e proposicion alternativo entrega pa NEPR—ta alrededor di \$77 miyon pa mantene e schema di beneficiacion actual, un diferencia di \$36 miyon.

Segun Witeczek, e mayoria di e aumentonan existi pa e sindicato los ser distribui di e siguiente manera: \$13 miyon anualmente pa aumentonan den salario base, \$6 miyon na beneficiacion adicional, \$4 miyon na aumentonan periodico, y \$3 miyon na bonus di productividad.

E ehecutivo a especifica cu e acuerdo negocia, unaves fir-

ma pa ambos partido, lo tin un termino di tres aña.

"Como un asunto practico, e NEPR no por controla e resultado di e negociacionnan. Si e NEPR aproba un rekisito di entrada (for di e tarifa) y bo bay na e sindicato cu e cifra ey y bisa 'tuma esaki of lag'e,' no tin manera cu e NEPR por preveni un discrepancia entre loke ta aproba y loke ta acorda entre (WPR y e Genera di US)," a analista oficial Scott Hempling a adverti.

"Nos ta haciendo e miho negociacion posibel pa tene e cantidad no alcansa e suma ey (\$113 miyon). Pero nos tabata transparente (den e peticion di tarifa)," Witeczek a contesta durante e audiencia, mientras cu e hefe di regulacion di Genera PR, Ricardo Palléns Cruz, a enfatisa cu e negociacion ta cubri pa regulacionnan laboral ordinario.

Comisario Asocia Ferdinand Ramos Soegaard a cuestiona con e beneficiacion actual di trahadonan di Genera PR ta compara cu esnan cu ta ser provee bou di Puerto Rico Electric Power Authority (PREPA). Ramos Soegaard a señala cu ora Genera PR a cuminsa opera na 2023, un rapport a calcula cu trahadonan sindicalisa tabata ricibi, riba promedio, un salario di \$62,000 anualmente, cu un mediano di \$52,000—cifranan cu Witeczek a confirma, aunke e no por a especifica con nan a compara cu e compensacion di PREPA.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

Happy
THANKSGIVING

NOVEMBER 27 | 5:30PM

5-COURSES DINNER
\$45 PER PERSON

For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com



SUPER THURSDAYS

ALL DAY!

For every 50 points earned every Thursday, receive \$10 in slot credit.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Celebra Thanksgiving na JOIA Aruba by Iberostar

Nos ta dilanti di e celebracion di Thanksgiving. Un celebracion y tradicion Mericano cu den transcurso di aña a bira popular y ta wordo celebra aki na Aruba pa tanto nos bishitantenan como local. Pa JOIA Aruba by Iberostar e celebracion aki ta mas cu un tradicion, e ta un momento pa ta agradecido pa tur locual cu a bin ta logra durante e aña. E mercado Mericano ta keda e mercado di mas grandi pa Aruba y Aruba ta keda e destina-

cion faborito pa cu e Mericanonan, pues un adaptacion na e celebracion aki ta na su lugar.

Riba dia di Thanksgiving JOIA Aruba by Iberostar ta celebra esaki cu dos opcion pa dinner. Por scoge pa dinner sea na Marea of Bucatini. Pa locual ta Marea esaki ta un 3-course dinner consistiendo di un salada Granny Smith apple, un turkey breast estilo Caribense cu su sazón di 'Island Jerk' y ta wordo acompaña pa Brussel sprouts

y mashed sweet potato y pa finalisa un dushi pumpkin tart. E 3-course menu aki ta unicamente \$60 pa persona.

Bucatini tambe ta ofrece un 3-course menu pero cu su toque Italiano. Como prome plato tin un 'Arancini di funghi e zucca', plato principal ta un 'Tacchino ripieno' cu ta un Turkey yena cu spinazie y ta wordo acompaña pa mashed potato y berdura. Pa finalisa un 'Torta di zucca' cu ta un Pumpkin Pie estilo Italiano. E menu special aki



di Bucatini ta \$62 pa persona. Si bo ta desea di celebra Thanksgiving den un estilo Caribense, anto Marea lo ta bo opcion perfecto cu asiento paden of pafo den aire liber, pero si bo ta un amante di cuminda Italiano, e ora Bu-

catini lo ta bo mihor opcion. Pa reservacion ta recomenda tur hende pa haci esaki a traves di opentable.com y busca Restaurant Marea Aruba of Bucatini Market & Cucina.

THURSDAY, 27 NOV

THANKSGIVING

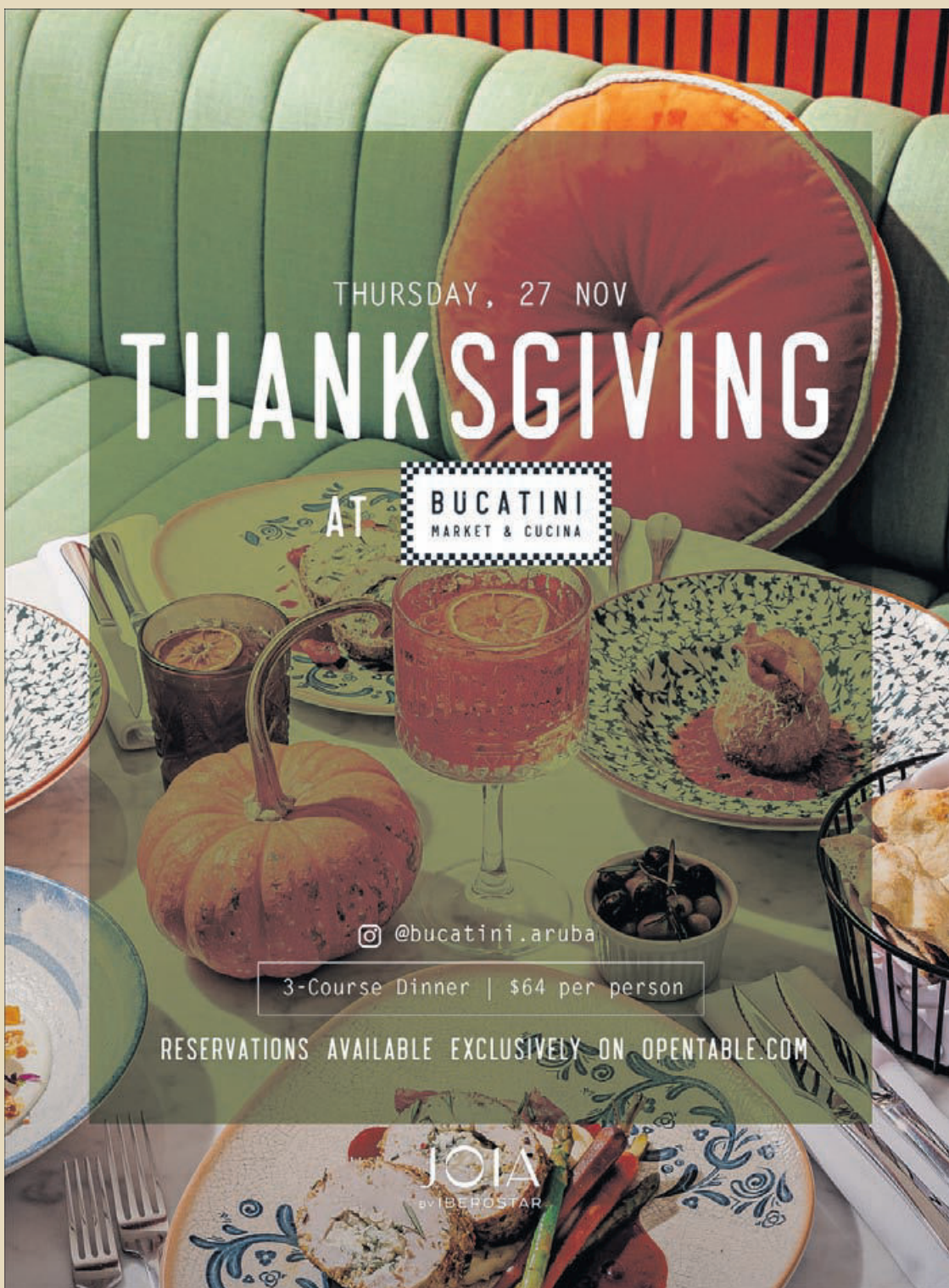
AT **BUCATINI**
MARKET & CUCINA

@bucatini.aruba

3-Course Dinner | \$64 per person

RESERVATIONS AVAILABLE EXCLUSIVELY ON OPENTABLE.COM

JOIA
BY IBEROSTAR



Festival Pinkpop ta mira Foo Fighters, The Cure, Twenty One Pilots como headliners den 2026

(NLTimes) — Pinkpop a anuncia e prome nombernan riba lista pa su di 55 edicion otro aña. Foo Fighters, the Cure y Twenty One Pilots lo ta liderando e festival na Landgraaf, Hulanda, otro aña den juni.

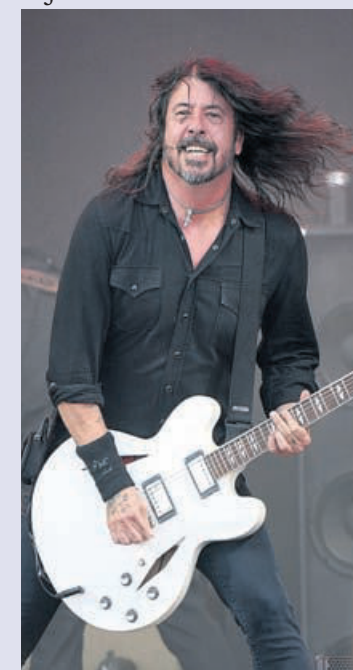
Tur tres banda tin experiencia na Pinkpop. Foo Fighters a hunga na e festival na 2008, 2011 y 2018. The Cure a haci nan debut na e festival 40 aña pasa y a toca dos biaha na e festival. Y Twenty One Pilots a toca na Landgraaf na 2014 y 2022.

Zara Larsson, Franz Ferdinand, Teddy Swims, Editors, y YUNGBLUD ta otro nombernan grandi riba lista di presentacionnan.

Artistanan Hulandes ta inclui: Roxy Dekker, Di-Rect, y Suzan & Freek, ken lo toca atrobe despues di revela na comienso di aña cu Freek tabatin cancer di pulmon ter-

minal. Asistentenan frecuente por cumpra ticket pa e edicion nobo na Ticketmaster. Benta general ta cuminsa diasabra.

Pinkpop 2026 lo tuma luga na Landgraaf for di 19 pa 21 di juni otro aña.



Tara Reid a bay hospital despues di bira malo den hotel na Chicago

(NBCNews)—Actriz Tara Reid a ser hiba hospital for di su hotel na Chicago diadomingo mainta, segun reportahenan. Un vocero pa Rosemont Public Safety a conta NBC News diamars cu oficialnan a responde na un yamado di ambulance na Double-Tree den e suburbio di Chicago pa un persona malo diadomingo rond 12:39 a.m.

E pashent a ser hiba hospital,

e vocero a bisa, sin divulga cualkier otro tipo di detaye riba e motibo pa e transportacion of e condicion di e persona. Reid, contando TMZ kico a pasa, a bisa cu el a bay na e bar di e hotel pa un bebida. Despues cu el a pidi, el a bay pafo pa huma un sigaria. Ora el a bin back na e bar, su biña tabata tapa cu un napkin, cual el a bisa e no a haci.

El a bisa cu el a bebe for di e glas. Despues di esey, el a conta TMZ cu e proximo cos



cu el a corda tabata lantando den hospital.

Un representante pa Reid a bisa den un declaracion comparti cu People cu e actriz ta kere cu “su bebida tabata con-

tamina,” cual a pone entrega un keho na polis despues di e incidente. Reid ta cooperando completamente cu e investigacion, e representante a bisa.

Pero e vocero pa Rosemont

Public Safety a bisa cu no tin ningun keho relaciona cu e incidente. Polis tambe a bisa cu esaki por trata di un drogamento. “Tara ta recuperando y ta pidi pa privacidad durante e tempo traumatico aki,” e representante a continua den un declaracion comparti cu People. “Tambe el a urgir tur hende pa ta cauteloso, keda alerta di bo bebidanan y nunca laga nan a banda, como cu esaki por pasa cu cualkier persona. E no lo haci ningun otro declaracion pa awor.”

Representantenan pa Reid no a responde na un peticion pa comentario.

Reid, 50, ta conoci pa su rol principal den e peliculan “American Pie.” Mas recientemente, e tabata den e serie popular di “Sharknado”. Segun su bio di Instagram, Reid ta e CEO di compania di produccion Hi Happy Films.

Udo Kier, actor Aleman di ‘Ace Ventura’, ta fayece cu 81 año



(AP)—Udo Kier, e actor Aleman di ken su wowonan cla y presencia captivante a facie un favorito entre creadornan di pelicula, a fayece cu 81 año di edad.

Su pareha, Delbert McBride, a conta Variety cu Kier a muri diadomingo na Palm Springs, California. Un favorito di e genero arthouse, Kier tambe a hunga den e pelicula popular “Ace Ventura: Pet Detective” cu Jim Carrey.

E pelicula mas recien di Kier den su carera di casi 60 año tabata e thriller politico di Brazil “The Secret Agent”, cual por competi pa un Oscar y otro premionan grandi den e temporada binidero.

Kier a bira famoso como e strea di dos pelicula produci pa Andy Warhol y dirigi pa Paul Morrissey: “Flesh for Frankenstein” na 1973 y “Blood for Dracula” na 1974.

Director Aleman Rainer Werner Fassbinder a pone Kier den varios pelicula mas despues, incluyendo “The

Stationmaster’s Wife” y “The Third Generation.”

Kier a ser introduci na entusiasmanan di pelicula ora el a hunga den film “My Own Private Idaho,” na 1991, cu River Phoenix y Keanu Reeves. Madonna, un fanatico di e pelicula ey, a invita Kier pa aparece den potretnan pa su buki “Sex,” na 1992, y den un video pa su cantica “Deeper and Deeper.”

Kier a credita director Van Sant di dun’e un permiso di trabao na Merca y un carichi di e Screen Actors Guild.

E documentonan ey a permitie pa trece su presencia captivante den varios pelicula durante añanan 1990, incluyendo “Armageddon,” “Blade,” “Barb Wire” y “Johnny Mnemonic.”

E tabata un colaborador constante cu von Trier, hungando den e serie di television di e director yama “The Kingdom” y apareciendo den e peliculan “Dancer in the Dark,” “Dogville” y “Melancholia.”

BLACK FRIDAY

10% di descuento!

BBQ grills, boilers, geisers y tanki di 60 gallon pa cas!

Bishita nos showroom!
Barcadera 42
Telefon: 585 1198

Arugas
85 años

Bubali, Britannia y Nacional victorioso den Damas Youth

Diasabra atardi, e campeonato di futbol femenino den e categoria Youth a continua cu varios partido den stadion di Frans Figaroa na Noord. Un total di 4 wega a ser hunga.

Den e prome dos weganan di 2or di merdia, e equipo di Estrella a enfrenta Bubali mientras e equipo di RCA a enfrenta Dakota. Den e otro dos partido di 4or di atardi tabata Britannia a enfrenta RCS y San Luis Deportivo cu a hunga contra di Nacional. Den e weganan di 2or, Bubali y Estrella a enfrenta otro den e clash den damas youth. Un Bubali cu a sali bon y a domina gran parti di e prome tempo unda a crea algun bon oportunidad di gol. Di otro banda Estrella cu ta e campeonnan den damas youth no a keda atras y tambe a busca tur forma di hinca nan gol di bay ariba. Sinembargo Bubali ta



anota e prome gol pa medio di Caylee Geerman. Bubali y Estrella a keda presiona otro unda nos por a mira algun bon duelo riba tereno. Na final e equipo di Bubali ta anota un gol mas pa medio di Christelle Sempertiguez y asina e wega ta finalisa 2 - 1 pa Bubali. Mucho mas no a pasa den e wega aki cu Bubali ta bay cas cu e tres puntonan. E wega entre Dakota y RCA

semper tin su emocion. Un wega basta pareu unda tur dos equipo a haya e oportunidad di hiba e victoria cas. Dakota ta sorprende tempran pa medio di Sharrienne Vrolijk cu ta anota e 1 - 0. Mas e wega a sigui su curso por a nota cu RCA tabata tin e mihor oportunidad. Aki Luciana Campo ta anota e gol di empate unda e ta pasa e bala riba cabes di e portero pa e 1 - 1. RCA ta



sigui cu nan atake y na di 36 minuut, Sienné Elings ta manda RCA ariba 2 - 1 den e marcador. Sinembargo den e di dos tempo e delantero di Dakota, Victoria Fernandez ta percura pa e unico den e di dos tempo pa asina empata e wega 2 - 2.

Den e otro partidonan di 4or, Nacional ta gana San Luis Deportivo 2 - 0 mientras Britannia ta gana RCS cu score abulta di 8 - 0.

E weganan di Damas Youth ta continua diasabra awor pa 2or y 4or den stadion di Frans Figaroa na Noord.

M A R E A
Happy
THANKSGIVING
NOVEMBER 27 | 5:30PM
@ marea.aruba

JOIA
BY IBEROSTAR

RESERVATION NUMBER: 699-9317

3-COURSE DINNER
\$60 PER PERSON

RESERVATIONS AVAILABLE EXCLUSIVELY
ON OPENTABLE.COM

ANUNCIO

SETAR ta informa cu lo tin trabounan di mantencion **diahuebs 27 di november 2025** di 8.00 am pa 4.00 pm.

Barionan afecta lo ta:
• Tanki Leendert (un parti)

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.



Club y fanaticonan di futbol Belga ta enfrenta incertidumbre despues cu DAZN y Pro League a termina acuerdo

(AP) — E duda ta keda si fanaticonan di futbol Belga lo por wak partidonan di nan liga e weekend aki. Incertidumbre ta reina despues di terminacion di e acuerdo entre plataforma di streaming DAZN y Pro League.

DAZN a bisa diamars cu e contrato a ser termina despues di varios luna di negociacion sin resultado pasobra e compania no a logra cera acuerdo di distribucion cu operador Belga. Como resultado, partidonan tabata disponibel solamente riba e app di DAZN, loke a haci e

situacion financieramente insostenibel pa e titular di derecho.

“Nos ta decepciona cu, a pesar di varios intento pa resolve e situacion, nos a yega na un punto unda DAZN no tin otro opcion sino reconoce terminacion di e contrato bao ley di Belgica,” Massimo D’Amario, e director gerente di DAZN Belgium, a bisa den un declaracion reporta door medio local.

Pro League ainda no a duna comentario. Den december 2024, e liga a otorga e derecho di medio domestico pa



e periodo 2025—2030 na DAZN, den un acuerdo cu tabata spera pa trece por lo menos 84,2 milyon euro

(\$97,3 milyon) pa temporada.

DAZN a bisa cu e ta keda habri pa mas dialogo cu Pro

League pa haya un areglo nobo y pa sigura cu partidonan keda transmiti pa resto di e temporada. Rob Beenders, minister di Asuntunan di Consumido, a bisa na website Sporz cu “ta ora cu un solucion ser saya.”

“Esaki ta dramático pa fanaticonan di futbol di Belgica cu kier wak futbol Belga,” Beenders a agrega.

Terminacion di e contract tambe por tin consecuencia serio pa clubnan Belgica, cu ta depende riba derecho di TV pa sigura nan presupuesto.

Stojakovic ta anota 24 punto y Illinois ta vence Texas Rio Grande Valley 87-73



(AP) — Andrej Stojakovic a anota 24 punto pa su di cuater presentacion di 20 punto den cinco wega, guiando Illinois na un victoria di 87-73 contra Texas Rio Grande Valley dialuna anochi.

Mihailo Petrovic tabatin 12 punto, y David Mirkovic y gemenan Zvonimir y Tomislav Ivisic cada un a logra haya 10 pa Illinois (6-1). Nan ta 6-0 na cas.

Illinois a cuminsa e temporada anotando 80 of mas punto den tur siete wega. Illinois no a haci esaki desde e team di 1988-89 yama Flyin’ Illini cu a habri cu 12 wega consecu-

tivo di 80 of mas punto.

Kye Dickson a anota 21 punto y Filip Brankovic tabatin 15 pa Rio Grande Valley (2-4), cual tabata perdi 42-31 na mita di partido y a corta e bentaha di Illinois na seis punto dos biaha na culminamento di e segundo mita pero no a acerca mas.

Stojakovic a anota 14 punto den prome mita.

Illinois, e team cu mas ‘rebound’ den Big Ten, a gana ‘rebound’ for di Vaqueros, 44-32. Keaton Wagler y Ben Humrichous tabatin 8 ‘rebound’ cada, Zvonimir Ivisic tabatin 7 y Stojakovic tabatin

seis.

E Vaqueros tabata 16-15 e temporada pasa. Tabata nan prome temporada ganado desde 2018-19.

Rio Grande Valley ta den su di dos aña como miembro di Southland Conference despues di pasa 11 aña den Western Athletic Conference.

Entrenador di Illinois Brad Underwood tabatin 53-1 contra teamnan di Southland Conference mientras cu el a gana tres campeonato di temporada regular y tres campeonato di torneo di conferencia for di 2013-2016.

Assan Ouedraogo ta sufri lesion na su rudia un siman despues di su debut cu Alemania



(AP) — Despues di un siman di momentonan destaca incluyendo un anotacion den su debut pa Alemania, teenager di Leipzig Assan Ouedraogo a ser exclui cu un lesion na su rudia.

E hungador di 19 aña, Ouedraogo, a sufri un lesion di tendon den su rudia robes durante victoria di Leipzig contra Werder Bremen diamars, segun e club di Bundesliga a bisa diamars. El a bisa cu e lo keda afo pa “varios simannan.”

Ouedraogo, ken a haci su debut pa Alemania y a anota den clasificatorio pa Copa Mundial siman pasa, a habri marcador pa Leipzig cu un gol asombroso pa su tercer gol di liga di e temporada.

“Un siman perfecto, e por a bay miho,” Ouedraogo a bisa, ken a sali trepan den segundo mita contra Bremen.

“Ta un pena increibel cu Assan a ser exclui awor,” e director deportivo di Leipzig Marcel Schäfer a bisa. “E tabata riba un caminda hopi bon, el a tuma algun paso grandi den e simannan pasa y a bira un internacional Aleman. Esaki ta haci e lesion ainda mas amarga p’e y pa nos como un team.”

E otro strea hoben di Leipzig, Yan Diomande, tambe a ser herida despues di haya un nanishi kibra den e partido. E club a bisa cu e hungador di 19 aña for di Costa de Marfil lo por trece y hunga atrobe “den dia cu ta bin” cu un mascara di proteccion.

Capsula problematico di Boeing no lo hiba astronautnan riba su proximo vuelo pa stacion espacial

(AP) — Boeing y NASA a acorda pa no hiba astronaut riba e proximo vuelo di Starliner di e compania y den luga di esaki haci un prueba cu carga pa demostra su seguridad.

E anuncio di diamars ta yega ocho luna despues cu e prome y unico tripulacion di Starliner a bolbe na Tera riba SpaceX despues di un mision prolonga. Aunke piloto di prueba di NASA Butch Wilmore y Suni Williams a logra trece Starliner na e Stacion Espacial Internacional den 2024, e capsula tabatin tanto problema cu NASA a ordena pa e bolbe bashi, lagando e astronautnan atrapa



eynan pa mas cu nuebe luna.

Ingenieronan desde e tempo ey a keda analisa e propulsor nan y otro problema cu tabata

afligi e capsula Starliner. Su proximo vuelo di carga pa e stacion espacial lo tuma luga no prome cu april, dependiendo di prueba adicional y

certificacion.

Boeing a bisa den un declaracion cu e ta sigui compromete cu e programa Starliner cu seguridad como e prioridad mas halto.

NASA tambe ta corta e cantidad plania di vuelo Starliner, for di seis pa cuater. Si e mision di carga ta bay bon, e lo laga e tres vuelo Starliner restante pa intercambio di tripulacion prome cu e stacion espacial ser decomisiona den 2030.

“NASA y Boeing ta sigui haci prueba riguroso di e sistema di propulsor di Starliner den preparacion pa dos vuelo po-

tencial den e aña cu ta bin,” Steve Stich, gerente di e programa di tripulacion comercial di NASA, a bisa den un declaracion.

NASA a contrata Boeing y SpaceX den 2014 — tres aña despues di e ultimo vuelo espacial — pa transporta astronautnan pa y for di e puesto orbital. E contrato di Boeing tabata balora na \$4.2 biyon y esnan di SpaceX na \$2.6 biyon.

SpaceX di Elon Musk a lansa su prome mision cu astronaut pa NASA den 2020. Su di 12 lansamento di tripulacion pa NASA tabata e zomer aki.

China ta lansa e nave Shenzhou 22 pa yuda cu regreso di 3 astronaut cu a keda atrapa riba stacion espacial

(AP) — China a lansa nave espacial Shenzhou 22 diamars pa yuda trece un team di astronaut back despues cu un nave dañá a laga nan pega temporalmente riba stacion espacial di China.

E Shenzhou 22, cu a yega exitosamente na e stacion espacial Tiangong diamars, lo ser usa algun biaha den 2026 door di e tres astronautnan cu a yega riba 1 di november.

Mas tempran e luna aki, un otro grupo di astronaut Chines for di mision Shenzhou 20 a enfrenta un atraso di nuebe dia den nan regreso

na Tera despues cu bentana di nan nave a ser dañá. Nan eventualmente a regresa usando e nave Shenzhou 21, cual a hiba e tripulacion di reemplazo pa Tiangong.

Mientras cu e tripulacion di tres persona a aterisa na Tera cu seguridad, tres di nan colega riba e tripulacion di reemplazo tabata temporalmente sin un ruta garantisada pa bolbe den caso di emergencia.

E nave espacial Shenzhou 20 — e dañá, cu pa awor ta keda den espacio — lo ser baha na Tera mas dilanti y evalua, segun e emisor estatal CCTV. E programa espacial a deter-

mina cu e no tabata cumpli cu standardnan di seguridad pa transporta e astronautnan.

Astronautnan Chines a keda ehecutando misionnan na e stacion espacial Tiangong den aña reciente como parti di e programa espacial Chines cu ta avansando rapidamente, construyendo e stacion inicialmente ‘modulena’ pa modula.

China a desaroya Tiangong despues cu e pais a ser exclui for di e Stacion Espacial Internacional door preocupacionnan di seguridad nacional di EU, pasobra programa espacial di China ta ser con-



trola door su militar.

Tiangong, cu ta nifica “Palacio Celestial,” a ricibi su prome tripulacion den 2021.

E ta mas chikito cu Stacion Espacial Internacional, cual a keda den operacion pa 25 aña.

Volcan ta haci erupcion na nort di Etiopia, mandando columna di shinishi na direccion di Yemen y Oman

(AP) — Un volcan cu tabata drumi pa hopi tempo a haci erupcion na nort di Etiopia durante e fin di siman, mandando columnanan di shinishi cruza e Lama Cora na direccion di Yemen y Oman.

E volcan Hayli Gubbi den region Afar di Etiopia a haci erupcion diamars mainta, lagando e pueblo bisindario di Afdera cubri den polvo.

Un administrador local, Mohammed Seid, a bisa cu no tabatin victima, pero cu e erupcion por tin implicacion economico pa e comunidad local di pastornan di bestia. Seid a bisa na The Associated



Press cu no tabatin niun registro anterior di un erupcion door e volcan Hayli Gubbi, y cu e tin miedo pa e fuente di bida di residente.

“Mientras cu no tin bida hu-

mano ni bestia perdi te awor, hopi pueblonan a ser cubri den shinishi y como resultado nan animal tin poco pa come,” el a bisa.

Toulouse Volcanic Ash Advi-

sory Center na Francia tambe a reporta e erupcion, cu nan a observa den imagen satelital.

Region Afar ta propenso pa teremoto y un residente,

Ahmed Abdela, a bisa cu el a tende un zonido fuerte y loke el a describi como un “ola di shock”. “E tabata sinti manera un bom a ser tira repentinamente cu huma y shinishi,” el a bisa.

E pueblo cerca di desierto Danakil, cual ta un atraccion turistico, tabata ainda cubri den shinishi diamars y turistanan y guia cu tabata bini pa e desierto a keda atrapa den e pueblo, segun Abdela.

E autoridadhan local a comparti potret y video di un columna di shinishi halto subi door di e volcan.

3 hende herida den accidente pisa na Pos Abao unda chauffeur a baha caminda



Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu hendenan herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como am-

bulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur di e Hyundai Accent

bayendo zuid un di su tairanan a cay for di e caminda y a core subi bek perde control bay dal den banda di un S.U.V MG. Debi na e impac-

to 3 persona a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan mientras a pidi un ambulance

mas pero despues a cancela esaki ya cu ta un di e victimanan so a ser hiba cu ambulance debi na dolor na brasa debi na e impacto.

Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia y a dal tras di e auto su dilanti



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida pariba di e rotonde aeropuerto, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Accent no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di un S.U.V.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Na yegada di e patruya a bin

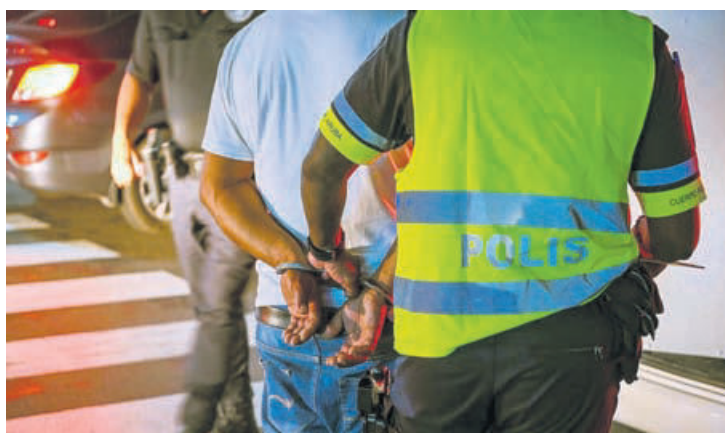
Control ta sigui: 1 detencion y 27 boet reparti den Oranjestad

Diadomingo ultimo Polis di Districto Oranjestad a tene un control di trafico na diferente puntonan strategico den Oranjestad.

Den total a controla 75 vehiculo di motor y a reparti 27 boet. E boetnan tabata entre otro pa rijbewijs, belasting, keuringskaart, safety belt, seguro y pa diferente infraccionnan.

Durante e control di trafico tabata tin un detencion pa mancha bao influencia di alcohol.

Cuerpo Policial ta keda recorda pa percura bo tin bo documentonan na ordo. Nos controlnan den trafico ta sigui. Percura pa abo tin bo amigo responsabel y sigui reglanan dei trafico pa evita un multa.



Team special di KPA ta sigui curso special di DEA na Merca

Recientemente un team special di Cuerpo Policial Aruba a sigui un curso special duna door di D.E.A. (Drug Enforcement Administration) na Orlando Florida, Merca.

E curso tabata encera tanto practico y teoretico pa fortalece e parti di eficiencia operacional. Tambe eleva e cooperacion den e departamentonan y promove e parti crecemento profesional den e departamento special.

Na final cada cursista a ricibi un certificado for de DEA. Cuerpo Policial Aruba ta gradici Marty Londres y su team di agentenan di DEA cu a yuda guia cu nan experticio y a sa di facilita e curso aki en cuestion.



Cuerpo Policial Aruba ta keda traha hunto y estrechando e lasonan fuerte cu e partnersnan internacional pa asina keda combati e crimen transnacional.



Accidente di cadena cu 3 auto involucra yegando rotonde di Sero Blanco

Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde Sero Blanco, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena unda e chauffeur di un Hyundai Accent no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Nissan Tiida y consecutivamente esaki a bay dal tras di un Hyundai Accent di huur.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e accidente aki.



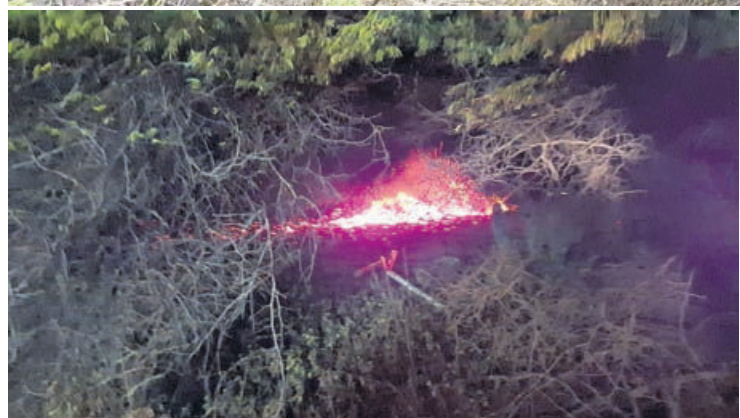
Accion di takel auto malstaciona ta sigui; A bay cu un auto staciona na lugá di taxi



Accion di takel auto malstaciona ta sigui, dialuna anochi polis a laga takel un auto staciona na lugar di taxi.

Hendenan mester cuminsa respecta reglanan. Si bo auto ta malstaciona esaki ta core riesgo cu lo yama takelwagen pa bay cune. Ademas di e boet, bo ta haya cobranza di e takelwagen apart di e boet.

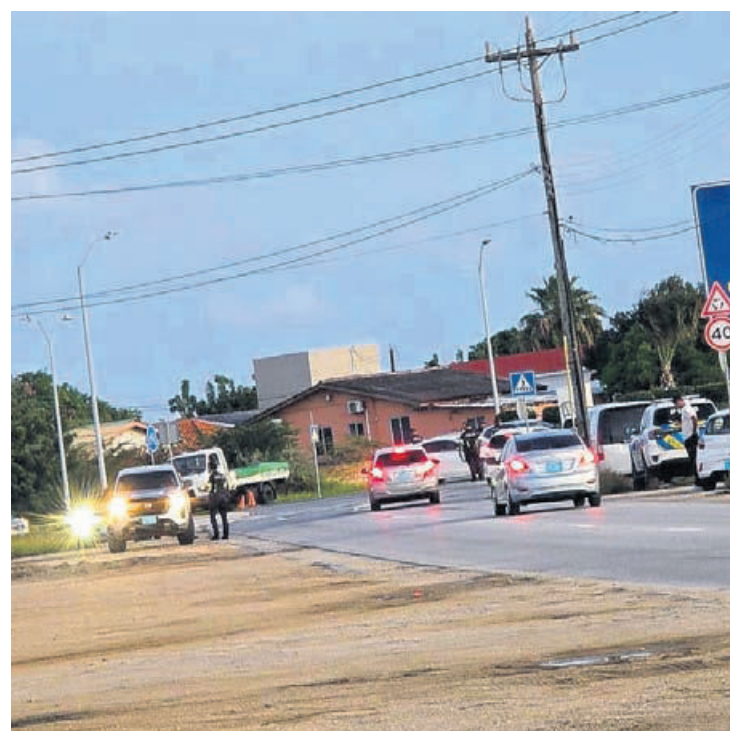
Bomberonan a acudi na un candela di mondi banda di e tanki di Jaburibari



Diadomingo anochi a drenta informe di un candela di mondi banda di e tanki di Jaburibari, mesora a dirigi bomberonan na e sitio.

Despues di a busca forma pa yega mas cerca di e candela porfin nan a logra yega na e candela. Nan a inicia cu un combate fuerte y directo y a logra paga esaki.

“Eagle One” a bolbe e siman aki y a controla autonan na rotonde di Bushiri



Diadomingo atardi ora cu solo ta bahando polisnan a bay den un team special pa controla autonan.

E biaha aki tabata na e rotonde Bushiri unda nan a

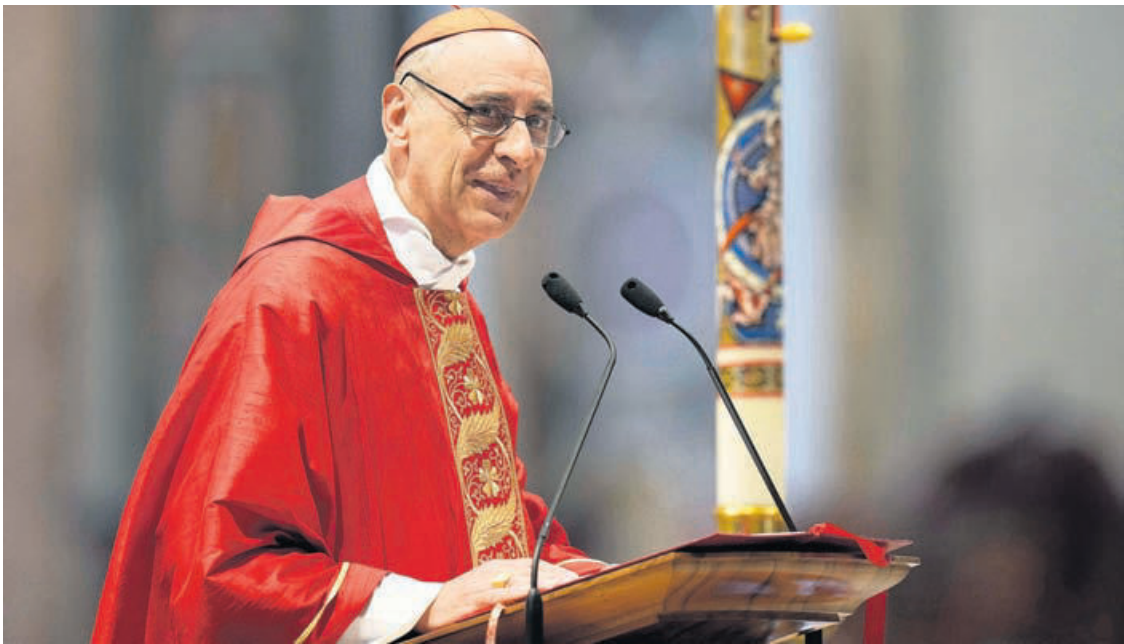
controla tur e autonan cu tabata pasa na e rotonde.

Varios auto a ser para y varios boet tambe a cay.

Vaticano ta responde na Obisponan Africano preocupa tocante poligamia cu un documento cu ta elogia matrimonio monogamo

(AP)—E Vaticano a re-
forsa diamars e balor di
matrimonio monogamo
entre un homber y un
muher, como reaccion na
preocupacionnan treci
dilanti pa obisponan Afri-
cano tocante practicanan
di poligamia den nan co-
munidad.

E documento for di e oficina
di doctrina di Vaticano a bisa
cu e Iglesia Catolico tin un
posicion bon documento riba
indisolubilidad di matrimo-
nio como un union pa henter
bida entre esposonan. Pero
el a agrega cu e posicion di e
iglesia riba e naturaleza unico
y exclusivo di matrimonio
monogamo no ta suficiente-
mente conoci.



Den añanan recién durante
reunionnan di obisponan na
Vaticano y bishita di gruponan
di obispo, delegacionnan Afri-

ricano ta keha regularmente
cu poligamia ta ser practica
hopi den nan comunidad y
nan a pidi un orientacion di
e Vaticano.

“One Flesh: In Praise of Mo-
nogamy” ta provee nan cu un
documento doctrinal cu ta
rastrea con matrimonio a ser
trata den e Biblia, poesia, teo-
logia y filosofia Cristian y pa
diferente papanan y conseho
eclesiastico durante historia.

E hefe di doctrina di Vaticano
y autor di e texto, Cardenal
Argentino Víctor Manuel
Fernández, a bisa cu e texto
no ta principalmente un con-
dena di poligamia of rela-
cionnan poliamoroso den e
hemisferio Occidental, sino
un celebracion di e virtudnan
y beneficianan di monogamia.

E mensahe, el a bisa, ta man-
tene e dignidad di esposonan
y di muhernan en particular.
“Esnan cu ta stima berdade-
ramente sa cu e otro persona
no por ta un medio pa logra
un fin, y cu bo mes por yena
bo bashi den otro manera—
nunca via dominacion di bo
pareha,” el a bisa. “Esaki ta
loke ta pasa den hopi forma
di deseo no-saludabel cu ta
crea manifestacionnan di vio-
lencia explicito of sutil, opre-
sion, presion psicologico,
control, sofocacion, y hopi
biaha tambe infidelidad.”

E documento tin 40 pagina cu
256 nota y ta skirbi solamente
den Italiano. Den e introduc-
cion, Fernández ta bisa cu ta
suficiente lesa e capitulo final
tocante “caridad conyugal” y
e conclusion pa comprende
su mensahe esencial.

Doctrina Catolico ta sostene

cu e sacramento di matrimo-
nio ta un union pa henter
bida y ta exclusivo entre
homber y muher habri pa un
bida nobo.

E seccion final di e docu-
mento nobo ta trata sexuali-
dad, procreacion y atraccion
sexual entre parehanan, y
ta recorda e publicacionnan
anterior di Fernández riba e
tema.

Ora e teologo Argentino a ser
nombra pa Papa Francisco n a
2023, el a bira blanco di criti-
canan di conservadornan cu
a haya un buki di dje yama,
“Heal Me with Your Mouth.
The Art of Kissing.” Un año
despues, un otro buki di dje
cu tono similar, “The Mysti-
cal Passion: Spirituality and
Sensuality,” tambe a causa
conmocion.

E ensayo cortico tocante ex-
periencia mistico-sensual cu
Dios a inclui descripcionnan
grafico di orgasmo, anatomia
sexual di homber y muher,
y su comentario riba deseo
sexual, pornografia, satisfac-
cion sexual, dominacion y e
rol di placer den plan mistico
di Dios.

Ningun di eseynan tabata
inclui den e lista di publica-
cionnan cu e Vaticano a pro-
vee ora Francisco a nombra
Fernández como prefecto
di Dicasterio pa Doctrina di
Fe y a duna orden pa cambia
completamente e rumbo di e
oficina.

Fernández tabata autor di
un di e documentonan mas
controversial di pontificado
di Francisco: e declaracion
doctrinal di 2023 cu ta per-
miti sacerdote Catolico duna
bendicion na parehanan di
mesun sexo. E declaracion
ey a provoca un rechazo sin
precedente di obisponan Afri-
cano, ken den un declara-
cion unifica a nenga di sigui
e directiva.



Resultado Sorteo
25 Novemver 2025

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4322	5733	9288	9851
0740	3460	SUPER5	6147
6544	9463	-	6862

MERDIA

Sorteo # 4814
9556
9628
6380
MULTI-X
X2
BIG 4
Sorteo # 4814
4725
MULTI-X
FP
DFF
Sorteo # 2870
8269
ZODIAC
Sorteo # 4814
5924
Capricornio
LUCKY 3
Sorteo # 1688
602
MULTI-X
X2

Sorteo # 8710
4750
3442
7801
MULTI-X
X3
BIG 4
Sorteo # 7754
6400
MULTI-X
X2
DFF
Sorteo # 2459
5341
ZODIAC
Sorteo # 6513
0698
Virgo
LUCKY 3
Sorteo # 1443
404
MULTI-X
X5

Sorteo #
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Joker Letter
Proximo Jackpot
340.000,-

Sorteo # 7020
0 x Jackpot
9 x Match 4
158 x Afl. 8,00
Proximo Jackpot
56.000,-

Sorteo # 1822
0 x Jackpot
0 x match 4
2 x Afl. 500,00
45 x Afl. 50,00
73 x Afl. 15,00
Mega Ball 11
Proximo Jackpot
280.000,-
Afl. 380.000,-

Sorteo #
QR code



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
del Pueblo: Aloe:
Tel. 582 1253 Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line

11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Corte top di EU ta bisa Polonia reconoce matrimonio di mesun sexo registra den otro parti di Europa



(AP) - Union Europeo su corte mas halto riba diamars a ordena Polonia reconoce matrimonio di mesun sexo registra den otro paisnan di EU (Union Europeo) aunke Polonia no ta permiti nan.

E paisnan den EU tin e obligacion di reconoce un matrimonio entre dos ciudadano Europeo di e mesun sexo legalmente conclui den otro estado di EU, Corte di Husticia di Union Europeo a declara.

E decision aki ta den e caso di un pareha di Polonia cu a casa na Berlin den 2018 y despues kier a bay biba back na Polonia. Autoridadnan Polaco a nenga reconoce e pareha su certificado di matrimonio Aleman.

Individualnan den LGBTQ+ tin varios decada luchando pa derechonan igual den Polonia, unda matrimonio di mesun sexo y partner civil te ainda ta ilegal. E corte di EU a bisa cu e decision no taifica cu Polonia ta obliga di legalisa matrimonio di mesun sexo. Sinembargo ta bisa cu e falta di reconocimiento di e certificado ta un violacion di e "libertad di muda y biba" ademas di e :derecho fundamental di respeta bida familiar y priva." Hubert Sobecki cu grupo de-

fensor LGBTQ+ Love Does Not Exclude a bisa cu e gobierno Polaco lo tin cu implementa e decision pa motibo cu esaki ta bini for di EU su corte mas halto, nificando cu e ehecutivo di EU por impone boet of di otro manera eherce presion politico riba Warsaw si e no haci esaki.

E gobierno Polaco lidera pa Prome Minister Donald Tusk ta enfrentando resistencia for di miembronan conservativo di e aliansa gobernante y e presidente tocante legalisacion di partnership civil.

"Esaki ta un paso importante na caminda pa legalisacion di igualdad di matrimonio," Katarzyna Kotula, Secretaria di Estado na Tusk su oficina di canciyer, a bisa riba rednan social den respuesta na e decision.

Den october, e gobierno a presenta un proposicion cu lo duna e parehanan di mesun sexo e posibilidad di firma un acuerdo na notario cu ta otorga cierto derecho, manera acceso na recordnan medico of declaracionnan di impuesto hunto.

No ta cla si e presidente conservativo nobo Karol Nawrocki lo acepta e proposicion. E presidente por veto e legislacion proponi.

Pronostico di tempo



Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia cu un awasero pasahero
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu algun awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
Uv index: 7

Bahada di solo : 6:11pm
Subida di solo : 6:43am

Biento:

Moder a for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: E aire transporta pa region local ta hopi humedo y lo pone de bes en cuando mas nubia pasa riba e isla. Esakinan lo por produci specialmente den oranan di marduga y mainta algun awacero cu localmente por ta modera te fuerte y causa molester.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: tranquil cu olanan di 1 te 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan alrededor di 3 pa 6 pia.



WWW.BONDIA.COM



*“Ma nos patria ta den shelo,
foi’i djei nos ta warda nos
Salbador, Señor Jesu-Cristo,
bini!
E lo transforma nos curpa
mizerabel den curpanan
glorioso.”
Filipensenan 3:20-21a*



Cu hopi tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Marcelino Estanislao Semeleer
Miho conoci como “Max”
★17-07-1940 - †20-11-2025

Na number di su:
Esposa: Juana “Sita” Semeleer

Yuinan:
† Jose Tromp y famia, Larissa Nivillac y famia,
Marcel Tromp y famia, Lucelly Blanca-
Semeleer y famia, Miriam Semeleer

Nieta y nietonan:
Jeffery Paquette, Joselena Tromp, Matthew
Blanca, Samuel Blanca, Ziva
Blanca

Bisanieto: Ashuhmah Gario

Rumanan:
†Nicolasita Marsera y famia, †Agnes Krosendijk
y famia, †Maria Rafael y famia, †Margaritha
Daké y famia, Eduardus Semeleer y famia,
†Martinus Semeleer y famia, Jacinta Semeleer
y famia, †Hose Semeleer y famia, Cecilia v/d
Biezen y famia, Augustinus Semeleer y famia,
Mirta Semeleer y famia.

Cuñanan:
†Anna Maduro y famia, Betto Roga y famia,
Marie Albertsz y famia, †Ili Croes y famia,
†Carmen Vrolijk y famia, Maiky Roga y famia,
Irene Henriquez y famia, †Piet Roga y famia,
Ella Pieters y famia, Benny Roga y famia

Amigonan serca muchu hopi pa menshona.

Amigonan manera famia na Waldheim, Canada

**Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci
pa acto di entierro/dispidida** cu lo tuma luga
Diabierna, 28 di November, 2025, na Iglesia
Alianza Evangelica Orangestad, Constantijn
Huygenstraat 17.

**Oportunidad di duna condolencia y
despedida** ta for di 9or pa 11or di mainta.
Sirbishi ta cuminsa 11or y despues lo sali pa
Santana Sabana Basora.

Famia ta desea pa bisti panja colorido

Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristesa
nos por a lubida di menciona algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



*Laga tur loke ta spera mi ta
bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga
atras keda bunita y
Laga esakinan termina den
tur buniteza.
Autor: Cado Wever.*



Cu dolor na nos curason, nos
ta participa fayecimento di
nos ser stima:

James L. Jones
Cariñosamente yama “Jimbo”
★13-05-1945 - †15-11-2025

Left to mourn his loss are his:
Partner: Marie Abraham Myrthil
Children’s Mother: Marie Jermin
Son: Leslie Jones

Daughter:
Celina Jones and family (Holland)
Domiana Leverock (Saba)

Stepchildren: Marie Anastacia and family
Anne Phena Anastacia and family
Orlando Anastacia and family
Shomara Anastacia and family
Shamira Anastacia and family

Siblings:
Zelma Jones and family
Marjorie Peters Jones and family
Jeffrie Jones and family
Silvester Jones and family
† Angelica Jones and family
† Lolita Wilson and family
† Daniel Jones and family
† Maria Kingsale Jones and family
† Emanuel Wilson and family
† Vitalis Wilson and family
† Max Jones and family
† Irona Jones
† Ina Jones and family
† David Jones and family

Sister-in-law and brother-in-law:
Job Myrthil and family
Nieces: Patricia Jones and family (Holland)
Jackie Jones and family (Holland)
Marie Kingsale and family (Holland)
Ingrid Jones and family

Nephew:
Romero Kingsale (Duitsland)
Franklin Jones (Holland)
Fernando Jones and family (Holland)
Nephew and nieces too numerous to mention
Grand children and Great grandchildren:
Jamal Morris and family (Holland)
Vanessa Jones and family, too numerous to mention
Cousins:
Cyntia Jones and family
Frankie Jones and family
Naomie Wilson and family

Godchild: Ernesto Jones
Friend and neighbour: Nady Yarzagaray y famia.
All other friends and neighbours too numerous to
mention

He was related to: Jones, Wilson, Cumbs, Jermin,
Kingsale, Cornet, Heiliger, Peters, Hassel, Levestone,
Withfield.
Opportunity for condolences: Thursday November
27, 2025 from 7 pm to 9 pm at Pray Funeral Home.

The funeral service will take place on Friday
November 28, 2025 from 2 pm to 4 pm at Pray Funeral
Home and from there to central burial ground at
Sabana Basora



*Mi a lucha e bon lucha, mi a core e
careda te na fin, y mi a warda mi fe
2 Timoteo 4:7
Cu tristesa den nos curason, pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta
anuncia e fallecimiento cristianamente
di nos ser keri:*



**Mariela Maureen
Ras Kock**
Mihor conoci como “Eya”
★30-11-1959 - † 12-11-2025
Viuda di Andres Abelino Ras

Na Number di **su Yuunan :**
Romar Peterson y famia
Ryon Peterson y famia
Roderick Peterson y famia

Mayornan: † Joaquin de la Cruz Kock † Ceferina Noguera

Rumannan:
† Anchi Kock y famia
† Aura y Joe Romero y famia
† Theolindo Kock y famia
† Esmeralda y Edgar Thode y famia
Mildred y † Glen Vlaun y famia
Mayra y Mario Arends y famia
Rigoberto y Enrica Kock y famia

Su nieto(a) nan y 2 bisanieta nan stima:
Zyren Peterson
Azaly Bislip y yunan
Nayree Bislip
Xavion Roga
Joyrick Peterson
Ian Peterson

Subrino(a) nan, primo(a) nan y demas famia na Aruba, Hulanda
y Merca.
Swa y cuñanan.

Su cuña stima: Minister Mervin Wyatt Ras y Esposo Trey Wyatt.

Su swa: Felipe Ras y famia.

Amigo(a) nan di cas: Karin Farro, Ludwina Rasmijn y Michael
Maduro, Milly Tromp, demas amistad, conocirnan y bon
bisiñanan.

Ex colega nan di: Grand Holiday Inn Casino y Windcreek casino.

Demas familiares y amistadnan:
Ras, Kock, Peterson, Daal, Noguera, Kelly, Arends, Maduro,
Montalvo, Thode, Kraaijkamp, Halloran, Yarzagaray, Avendano,
Lesire, Solognier, Boston, Donata, Croes, Quandt, Maret Mercier,
Vrolijk, Romero, Becker, Snijders, Thijsen, Vlaun, Wyatt, Palfiet,
Henriquez, Banfield, Alberts, Lewis.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona
miembro nan di famia.

Acto di despedida lo tuma lugar Diahuebs 27 di November
2025 na Pray Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Acto di entierro cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



*He peleado la buena batalla,
he terminado la carrera,
he permanecido fiel.*

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser
stima:

Clemencio Geerman
Cariñosamente yama “Mencho of Clemente”
★ 17-04-1941 - † 23-11-2025

Acto die entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home, diasabra 29 di november 2025 di 8:30 pa 11:00 di
mainta.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na
cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

With heavy hearts, we announce the passing of
A beloved father, father-in-law, husband, and
friend, Baney Persaud.

He was a very loving and caring man who
touched the lives of everyone who knew him.
His kindness, warmth, and generosity will never
be forgotten.

He will be forever missed and forever loved.
May his soul rest in eternal peace.



Baney Persaud
★30-05-1957 - †24-11-2025

Left to mourn his loss are his:
Wife: Sharan Nadir-Persaud

Daughter: Soriya Nadir

Son-in-law: Brandon Dijkhoff

All other family and friends too numerous to
mention.

Opportunity for condolences: Wednesday
November 26, 2025 from 7 pm to 9 pm at Pray
funeral Home in San Nicolaas.

The Funeral service will take place on
Thursday November 27, 2025 from 9 am to 11
am at Pray Funeral Home in San Nicolaas.

The cremation service will take place in the
close comfort of family members.

We apologize that after cremacion service we
will not be able to accept any condolence at home.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“For I am already being poured out like
a drink offering, and the time for my
departure is near. I have fought the good
fight, I have finished the race, I have
kept the faith”
4 Timothy 6-8



Mrs. Iona Bernardine Richardson-Cannegieter
widow of † Alvan Bruno Richardson
Sunrise: St. Maarten 20 December 1925
Sunset: Aruba 19 November 2025

Her Beloved Children:

Cheryl Richardson
† Ronald Richardson & Marion Stotijn
Glenn Richardson
† Kevin Richardson
Candice Richardson

Her Beloved Grandchildren:

Malaki & Modesto Sanchez-Delgado Croes
Shakira Croes
Cheyne Croes & Lock Houtepen
Gyasuda Richardson
Ian & Sabina Richardson
Stephanie Richardson & husband
Akhirosan Richardson & Miluska Franken
Keanu Kock

Her Precious Great Grandchildren:

Jeshua
Nasir
Isai
Kheyli
Kaiden
Kyler

Sisters & family:

Lynette & Cornelius de Weever Cannegieter & family
† Mabel James & family
† Elaine Daniel James & family
† Ramona Leid Cooper & family
† Bernadine Doncher Cannegieter & family
† Patricia Cannegieter

Brothers & family:

† Ramon Cooper & family
† Granville Cannegieter & family
† Diederick & Barbara Cannegieter & family
† Manfred Cannegieter & family
† Donald Cannegieter & family
† Douglas Cannegieter & family

Dear to her Heart: Rev. Lynn Hazel, Irma Warner, Malcolm
Levenstone, Don Hazel, Shirley Vlaun, Astaria Croes, Ramoncito
Croes, Ruby Narain, Sharin Cannegieter, Tyrone van Heyningen
& Jeanette Istatia.

Nieces, nephews, cousins and their families too numerous to
mention.

Godchildren: Rosamund van Putten, Bernard Wilson, Edwin
James, Gemma Harms, Danielito Wilson, Toby Martinus.

Family & friends: Louise Hodge & family, Rubert & Jacklien
Croes, Family Trim, Lucia Stuart, Sandhra Kock, Melva
Richardson-de Cuba, Jewell Tamarez-Page & family, Maikel Pepin,
Lucy & Kelemton Charles, Sue & Mike Faulkner.

All members of the Wesley, Christ & Bethel Methodist Churches
of Aruba & Women’s Club of Aruba.

Families related to her: Cannegieter, Richardson, Nisbeth,
James, Daniel, van Romondt, Vlaun, Hazel, De Weever, Arrindell,
Doncher, Warner, Istatia, den Ouden, Peterson, Alberga, Thode,
Simmons, Levenstone, Clarke, Cooper, Leid, Wilson, Williams,
van Stein, Thomas, Arrindell, Nicholson, Brown, Van Heyningen.

The funeral service will take place on Friday, November 28,
2025 at the Wesley Methodist Church, Long Fellowstraat 3 in
Oranjestad at 3:00 P.M.

Opportunity for condolences from 1:30 P.M.

Interment will be immediately following the service at the Sabana
Basora Cemetery.

Please excuse us if in this moment of sorrow we might have
forgotten to mention anyone.

We apologize that after the funeral we will not be able to accept any
condolences at home.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita. Laga tur
locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur bunitesa.



A bai sosga den brasa di Señor:

**Francisco Caracciolo
Eckmeyer**
“Chico of Opa Chico”
(★04-06-1937 – †15-11-2025)

Na number di su esposa: Marietje
Eckmeyer-Bergrok

Yiunan:

Natalie (Jacky) Starke-Eckmeyer y yiunan:
Rosley Starke y famia
Desley Starke y Maraja Heronimo y famia

Angeline Roumou-Eckmeyer y Gino Roumou y yiu:
Braxton Carrilho y Stefanie Biharie

Franklin y Maria (Nita) Eckmeyer-Tromp y yiunan:
Kymberley Eckmeyer y Dylon Kampwart y famia
Jason Eckmeyer

Tata di su nieto: Ronald Carrilho

Bisanietonan:

Xylon, Mason y Kian Starke
Eden Starke

Bisanieta: Miya Kampwart

Rumanan:

† Anselmo “Chemito” y † Tomasa Eckmeyer-Luidens
† Raymundo “Mundo” y † Frida Eckmeyer-Gomez
† Virginia “Chichi” Lacle-Eckmeyer y † Damasco Lacle
Arsenio “Chen” y † Teresa Eckmeyer-Tromp
† Porfilio “Fio” y † Nicolina Eckmeyer-Martijn
† Andres “Decchi” y † Mathilda “Tida” Eckmeyer-Tromp
Aquilina “Ita” Paesch-Eckmeyer y Sabino Paesch
† Antonio “Tony” y Glenda Eckmeyer-Henriquez

Swa y cuña nan:

Nel Bergrok y famia
Dito Franken y famia
Duchi Franken y famia
Andres Franken y famia
Efi Franken y famia
Bernadeta Chong-Franken y famia
Stella Toms-Franken y famia

Mama di su bisanietonan:

Vinka de Mei
Karen di Bono
Laura Croes

Ihanan: Dano Lacle y Eugene Paesch

Sobrino y sobrinanan mas pega:

Nido, Glenis, Gert Jan, Nida, Mario, Roosje, America,
RuudjeMaysa, Denzel, , Carlos, Ronny y Susan, Elvira

Enfermera nan cu a cuide na cas:

Sara Pardo
Ethlyn Servud

Amigonan di cas:

Carlos Bermudez
Ryan Figaroa
Richard Dell
Nelson Oduber
Dangui Oduber
Carmen Loefstop-Tromp

**Demas sobrino y sobrinanan, primo y prima nan, bisinja
nan y comer y compernan y demas famia:** Eckmeyer,
Bergrok, Starke, Roumou, Carrilho, Bermudez, Lacle, Balinge,
Chalabi, Luidens, Kooistra, Tromp, Gomez, Martijn, Paesch,
Henriquez, Jeandor, van der Biest, Evertsz, Fingal, Rasmijn,
Leest, Franken, Toms, van der Blick, Biharie, Gocloe, De Mei,
Heronimo, Di Bono, Croes, Kampwart.

Tur Miembro y hungadornan di su club favorito “SV Bubali” ta
keda cordialmente invita pa despedida di Chico.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar diasabra 29
november 2025 pa 2or di atardi te cu 4or di atardi na misa Santa
Anna situa na Noord y despues ta sali pa santana catholico Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
famia, conocir y amigonan.

Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por ricibi
bishita di condolencia despues di entiero.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta
bunita

Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di:

Lilia Filomena Maduro
★07-08-1950 †22-11-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

The Birdie na Tierra del Sol by Iberostar cu un menu special pa celebra Thanksgiving



E dia di Thanksgiving ta un celebracion y tradicion Mericano cu den transcurso di aña a bira popular y ta wordo celebra aki na Aruba pa tanto nos bishitantenan como local. Pa Tierra del Sol by Iberostar e celebracion aki ta mas cu un tradicion, eta un momento pa gradici tur bishitante cu ta bin Aruba pa celebra e dia aki.

Riba dia di Thanksgiving The Birdie na Tierra del Sol by Iberostar tin un menu special pa celebra e dia festivo aki. Un 5-course dinner prepara pa e chef ehecutivo y su ekipo culinario. E menu ta consisti di un sweet potato salad, sigui pa un pumpkin Soup. Como plato principal tin un roasted turkey roulade y glazed ham y pa finalisa e anochi riba un nota poco mas dushi, un pumpkin pie cheesecake. E

5-course dinner menu aki ta unicamente \$45 pa persona y ta inclui un glas di Sangria of un biña.

Si bo ta desea di celebra Thanksgiving cu un bunita bista di e costa di nos isla cu Tierra del Sol by Iberostar so por ofrece, por reserva atraves di [opentable.com](https://www.opentable.com) y busca The Birdie at Tierra del Sol by Iberostar.



Gobierno impopular di Reino Uni ta prepara un presupuesto di alto riesgo y ta spera crecimiento

(AP) — Despues di ser eligi cu un victoria abrumador aña pasa, e gobierno di Partido Labor di Reino Uni a entrega un presupuesto cu el a presenta como un dosis unico di aumento di impuesto pa repara finanzas publico, baha debe, alivia costo di bida y stimula crecimiento economico.

Un aña despues, inflacion ta keda halto, prestamo gubernamental ta subi y e economia ta stagna. E presupuesto anual, programa pa diamars cu ta bin, ta spera pa trece mas aumento di impuesto den busca di un crecimiento economico.

Rain Newton-Smith, hefe di e grupo comercial Confederation of British Industry, a bisa diamars cu “ta sinti menos manera nos ta move, y mas manera nos ta keda traha den ‘Groundhog Day.’”

No ta solamente negoshinan ken ta preocupa. Alarma door di e resultado continuo den encuesta, cierto parlamentario ta considera e idea anteriormente cu no tabata pensa pa kita e prome minister Keir Starmer, cu a guia nan pa victoria menos cu 18 luna pasa. Luke Tryl, director di e encuestador More in Common, a bisa cu votadornan “no ta comprende dicon no tin un cambio positivo.

“Esaki por ta un momento final pa e gobierno.”

No tin hopi espacio pa manobra. E gobierno ta bisa cu minister di Finanzas Rachel Reeves lo tuma “decisionnan dificil pero corecto” den su presupuesto pa alivia gasto di bida, proteha servicio publico y mantene debe bao di control.

E tin espacio limita pa manobra. E economia di Reino Uni, e di seis mas grandi di

mundo, a rindi bay di su promedio di largo plaso desde e crisis financiero global di 2008-2009, y e gobierno centro-iskierdista eligi den juli 2024 a lucha pa entrega crecimiento economico priminti.

Manera otro economianan Occidental, e finanzas publico di Reino Uni a ser presiona door gasto di pandemia COVID-19, e guerra Rusia-Ucraina y di tarifa global di presidente Mericano Donald Trump. Reino Uni ta carga e peso adicional di Brexit, cu a kita miles di miyones for di e economia desde cu e pais a sali for di Union Europeo den 2020.

E gobierno actualmente ta gasta mas cu \$130 biyon anual pa cubri e debe di RU, cu ta alrededor di 95% di ingreso nacional anual.

Historicamente gobierno mester a traha mas fuerte cu

administracion Conservador pa convence negoshinan y mercado financiero cu nan ta solido economicamente.

Reeves ta consciente di con mercado financiero por reacciona ora e cifranan di gobierno no ta cuadra. E corto mandato di Liz Truss a caba den october 2022 despues cu su pakete di rebaha di impuesto sin financia a destabilisa mercado financiero, baha balor di e libra y manda gasto di prestamo na halto.

Luke Hickmore, director di inversion na Aberdeen Investments, a bisa cu mercado di bono ta e “prueba di realidad final” pa politica presupuestario. “Si inversionistanan perde fe, e costo di prestamo ta subi, y lider politico tin poco opcion mas cu cambia ruta,” el a bisa.

Señalnan mescla prome cu presupuesto. E gobierno a exclui recorte di



gasto publico manera esnan di 14 aña di gobierno Conservador, y su intento pa corta e gasto grandi den bienestar tabata stroba door di parlamentario.

Esaki ta laga aumento di impuesto como e opcion principal pa incrementa ingreso di gobierno. “Nos ta hopi leu for di e posicion cu Rachel Reeves tabata spera,” segun Jill Rutter, un senior fellow na think tank Institute for Government.

Na luga di un economia cu “a bolbe na bida,” permitiendo gasto mas halto y impuesto mas abao, Rutter a bisa cu Reeves mester dicidi si “lo yena un gran espacio fiscal cu aumento di impuesto of recorte di gasto.”

Agencia di Cuminda di UN ta proyecta cu Nigeria Norte lo enfrenta hamber na un nivel sin precedencia den 2026

(AP)—Un aumento den atakenan pa milicianan den tur parti di Nigeria Norte “ta aumentando hamber na un nivel cu nunca a mira prome” y ta proyecta pa resulta den e pio nivel di inseguridad alimentario den Africa e aña cu ta bin, segun un rapport di World Food Programme (WFP) publica diamars.

E agencia di cuminda di Nacionnan Uni ta proyecta cu 35 miyon persona lo probablemente experimenta hamber severo na Nigeria pa 2026—e cifra mas halto riba e continente y esun mas grandi desde cu e agencia a cuminsa registra dato na Nigeria.

WFP tambe a pronostica cu al menos 15.000 persona den estado Borno—e epicentro di e crisis di seguridad di Nigeria—lo enfrenta hamber catastrofico, incluyendo condicionnan similar na hamber extremo/



habruna den 2026. Borno lo ser clasifica como Fase 5, e clasificacion mas halto di inseguridad alimentario di e agencia, similar na loke ta mirando actualmente den algun parti di Gaza y Sudan.

“Nigeria Norte ta experimentando e crisis di hamber mas severo den un decada, unda comunidannan agricola den campo ta mas afecta,” WFP a bisa den un declaracion.

Atakenan generalisa pa gruponan arma a preveni agricultornan di usa nan tera pa sem-

bra, segun oficialnan.

Na october, e grupo afilia cu al-Qaeda, Jama'at Nusrat al-Islam wal-Muslimin, a tuma responsabilidad pa su prome atake na Nigeria, convirtiendo nan den e grupo arma mas recien den e pais cu ta lansa atake.

Mas cu 300 estudiante y 12 maestro a ser secuestra for di un scol den e estado Niger dia 21 di november—apenas cuater dia despues cu 25 estudiante a ser secuestra 170 kilómetro mas leu den estado bisiña Kebbi.

Nigeria tambe a ser golpia fuertemente pa un reduccion masivo den ayudo alimentario di UN despues cu presidente Mericano Donald Trump a desmantela e agencia USAID. E recorte di USAID a stop financiamiento pa WFP, cual a bisa cu nan lo keda sin recurso pa asistencianan di emergencia pa cuminda y nutricion den december. Nigeria ta un di e paisnan den e region unda e

recorte aki a empeora e crisis di hamber. Den juli, e agencia a suspende asistencianan di cuminda den henter Africa Occidental y Centro.

“Sin financiamiento confirma, miyones lo keda sin sosten den 2026, alimentando instabilidad y profundizando un crisis cu mundo no por sigui ignora,” WFP a adverti.

Argumentonan di clausura ta cuminsa den huicio di ICC contra supuesto comandante di milicia di Republica Centro-Africano

(AP)—Fiscalnan na e Corte Penal Internacional (ICC) diamars a cuminsa presenta nan argumentonan final contra un supuesto comandante di un grupo rebelde for di Republica Centro-Africano, ken ta enfrentando varios cargo pa crimen contra humanidad y crimen di guerra.



Mahamat Said Abdel Kani ta acusa di supervisa tortura, persecucion y desaparicion forsa den centronan di detencion den e capital Bangui na 2013, ora cu combate tabata tuma luga entre su rebeldenan Seleka, mayormente Musulman cu a tuma poder for di ex-presidente Francois Bozize, y un milicia principalmente Cristian yama anti-Balaka.

“Muhernan, muchanan, adultonan mayor y hende cu discapacidad a bira victima di e actonan horrible di abuso y violencia cometi pa Seleka,” fiscal suplente Mame Mandiaye Niang a bisa. El a agrega cu muhernan a ser viola dilanti di nan esposo y nan yiunan, y detencionnan a ser tortura.

Said a declara su mes no culpable di tur cargo ora e proceso a cuminsa. Su equipo di defensa a argumenta cu e pruebanan contra dje no ta confiable y insuficiente pa conecta e sospechoso di 55 aña na e crimenan.

“Fiscalia a construi su caso riba un narrativa parcial y dudoso cu ta hopi leu for di realidad di loke realmente a pasa na Republica Centro-Africano e tempo ey,” abogado Jennifer Naouri a bisa den su declaracion di apertura na 2022. E equipo di defensa lo duna nan argumentonan di clausura mas despues den siman.

Si e ser haya culpable, Said ta enfrenta un sentencia maximo di prison vitalicio.

Dos lider senior di anti-Balaka a ser condena den juli riba varios crimen di guerra y crimen contra humanidad. Varios otro sospecho tambe a ser sometido na un corte crea specialmente den Republica Centro-Africano.

E argumentonan final ta señala un fin di e ultimo huicio activo cu tabata andando den e corte global.

Diabierna, huesnan lo dicidi si nan lo laga ex-presidente di Filipinas Rodrigo Duterte sali for di detencion. Su abogado ta bisa cu e ta malo y cu su condicion ta deteriorando den unidad di detencion di e corte.

Siman pasa, fiscalnan a pidi un sentencia di bida pa un lider di un milicia Janjaweed condena den october pa atrocidadnan cu el a comete den region Darfur na Sudan.

ICC a ser critica fuertemente pa e administracion di Trump, cual a sanciona varios empleado, incluyendo fiscal general Karim Khan. E sancionnan ta crea dificultad pa e tribunal haci su trabao basico, sin imagina awor busca husticia pa victimanan di crimen di guerra of genocidio.

Den mei, Khan a tuma un salida temporal mientras un investigacion ta tumando luga tocante acusacionnan di conducta sexual indebido.

FEEL THE JAZZ
29 NOV - 8PM

THE GROOVE HUNTERS • LIVE
8PM to 10PM
Featuring Iris Wijserse on Vocals
DJ – 6PM to 8PM

Reservations through [Opentable.com](https://www.opentable.com)
@ [ZIMA.ARUBA](https://www.zima.aruba)